

Royal Caribbean International 本社 (MIAMI)

ロイヤル・カリビアン・インターナショナル

船会社緊急連絡先(英語) : 1(国番号)-800-256-6649/1-305-539-4107

ホームページ(英語) : www.royalcaribbean.com

制作: ロイヤル・カリビアン・インターナショナル日本総代理店

株式会社ミキ・ツーリスト クルーズカンパニー

ホームページ(日本語) : www.royalcaribbean.jp

作成:2018年12月



ロイヤル・カリビアン・インターナショナル
クルーズガイド

レディアンクラス

- ジュエル・オブ・ザ・シーズ
- セレナーデ・オブ・ザ・シーズ
- ブリリアンス・オブ・ザ・シーズ
- レディアンズ・オブ・ザ・シーズ

その他クラス

- マジェスティ・オブ・ザ・シーズ
- エンプレス・オブ・ザ・シーズ

ビジョンクラス

- ビジョン・オブ・ザ・シーズ
- エンチャントメント・オブ・ザ・シーズ
- ラプソディ・オブ・ザ・シーズ
- グランジャー・オブ・ザ・シーズ



Royal Caribbean International

目次

出発前から乗船まで	ロイヤル・カリビアンの世界へようこそ	1
	ご出発の前に	2
	乗船	5
船内のご案内	船内では	6
	客室内設備	9
	船内施設	11
	各種サービス	14
イベントとお食事	船内イベント	15
	お食事	17
	バー&ラウンジ	20
寄港地では	寄港地観光(ショアエクスカージョン)	21
下船のご案内	下船	22
	乗船中のご注意	24
参考資料	船内新聞の見方	26
チェックイン準備	最終書類の説明/パッケージタグの取付方法/健康問診表の記載方法	30
	オンラインチェックインの方法	37
船内のご案内	安全とセキュリティ/お客様の行動規範/クルーズチケット約款	43

ロイヤル・カリビアンの世界へようこそ!

1969年に創設されたロイヤル・カリビアン・インターナショナルは世界最大規模の米国のクルーズ会社として、常にクルーズ業界をリードしてきました。歴代の世界最大客船を世に送り出しているチャレンジ精神旺盛な客船会社としても知られています。

驚愕の史上最大22万トンの4隻目の新造船「シンフォニー・オブ・ザ・シリーズ」が2018年春に就航し、同型の「オアシス・オブ・ザ・シリーズ」(2009年就航)、「アリュール・オブ・ザ・シリーズ」(2010年就航)、「ハーモニー・オブ・ザ・シリーズ」(2016年就航)の4隻体制で運航し世界中から注目を集めています。また、新施設が満載の「クワンタム・オブ・ザ・シリーズ」は2014年に就航し、姉妹船「アンセム・オブ・ザ・シリーズ」が2015年に、「オペレーション・オブ・ザ・シリーズ」が2016年にデビューしました。さらに2019年には「クワンタムクラス」を更に進化させた「スペクトラム・オブ・ザ・シリーズ」がアジアにデビューします。その他、フリーダムクラス(16万トン)が3隻、ボイジャークラス(13万8000トン)5隻、レディアンスクラス(9万トン)4隻など、現在計26隻のクルーズ客船を保有しています。太陽の恵みいっぱいのカリブ海、バミューダ、ハワイ。20世紀の偉業といわれるパナマ運河、自然の神秘を体験できる夏のアラスカ、色彩豊かな海辺のメキシコ、秋の紅葉カナダ・ニューイングランド、歴史と芸術の魅力あふれるヨーロッパ、壮大な大地とフィヨルドが魅力のおセアニア、そして歴史の深いアジアと日本など、ロイヤル・カリビアン・インターナショナルのクルーズ船は世界の海を航海しています。

この冊子でご紹介するのは9万トンのレディアンスクラス4隻と4万トン~8万トンクラスの6隻です。ガラスを多用した明るい船内には、シアター、屋外プール、ロッククライミング、バー、フィットネスセンターなどコンパクトながら充実した設備をお楽しみいただけます。日中は寄港地を効率よく巡り、夜は船内エンターテインメントを楽しむ。きっと充実した旅になることでしょう。さあ、ロイヤル・カリビアンでお望みどりの休暇を見つけましょう。

BON VOYAGE! 楽しい船旅を!

シップデータ

Fast Fact

■レディアンスクラス

ジュエル・オブ・ザ・シリーズ	2004年就航(2016年改装)	90,090トン	乗客定員 2,112名
セレナーデ・オブ・ザ・シリーズ	2003年就航(2012年改装)	90,090トン	乗客定員 2,110名
ブリリアンス・オブ・ザ・シリーズ	2002年就航(2013年改装)	90,090トン	乗客定員 2,112名
レディアンズ・オブ・ザ・シリーズ	2001年就航(2011年改装)	90,090トン	乗客定員 2,112名

■ビジョンクラス

ビジョン・オブ・ザ・シリーズ	1998年就航(2013年改装)	78,340トン	乗客定員 2,048名
エンチャントメント・オブ・ザ・シリーズ	1997年就航(2005&2012年改装)	82,910トン	乗客定員 2,284名
ラブソディ・オブ・ザ・シリーズ	1997年就航(2012年改装)	78,491トン	乗客定員 2,040名
グランジャー・オブ・ザ・シリーズ	1996年就航(2012年改装)	73,817トン	乗客定員 1,950名

■その他クラス

マジェスティ・オブ・ザ・シリーズ	1992年就航(2007&2016年改装)	74,077トン	乗客定員 2,767名
エンプレス・オブ・ザ・シリーズ	1990年就航(2016年改装)	48,563トン	乗客定員 2,020名

※乗客定員は1室2名利用時

このクルーズガイドは、お客様がクルーズをよりお楽しみいただけるようにご出発前の準備、船内での過ごし方、船内設備など主な情報をまとめたものです。ロイヤル・カリビアン・インターナショナルのホームページにもさまざまな情報がありますのでご参照ください。

<http://www.royalcaribbean.com>(英語) <http://www.royalcaribbean.jp>(日本語)

なお、クルーズガイドに記載の情報は作成時のものであり、事前の予告なく変更になる場合があります。より詳しい最新情報は乗船時に船内でご確認くださいませうお願いします。

記載の施設、サービス、料金等に変更があっても返金等の補償はいたしかねますのでご了承ください。

2018年12月現在

ご出発の前に



荷物の準備

Preparation

クルーズの旅は、飛行機の旅と違い荷物の数に制限はありませんが、重さは200ポンド(約90kg)までとなっています。とはいえ、やはり荷物を少なくすることが快適な旅の過ごし方につながります。スーツケース1つと手荷物1つが理想です。衣類は船中でのクリーニングサービスを上手に利用すると少なめで済みます。寄港地で過ごすときには、カードや現金、カメラなどを入れる小さなバッグやウエストポーチなどがあると便利です。また、下船前夜にスーツケースなどの大きな荷物を船側に預けますので、身の回りのものや1泊分の荷物が入る手荷物用バッグをご用意ください。また、貴重品は手荷物でお持ちください。

服装

Attire

日中は、Tシャツにジーンズ、コットンパンツ等のカジュアルな服装をおすすめします。航海中の夜(17:30以降)の服装は、フォーマル、カジュアルなどのドレスコードが指定されます。ドレスコードは船内新聞にて毎日ご案内します。また、船内は空調が効いていますので、薄手のジャケットやカーディガンなどをお持ちになると重宝します。寄港地観光や屋外デッキに出ると肌寒い場合もありますので簡単な防寒具をご用意ください。

フォーマル

女性はイブニングドレス
またはドレスリーなワンピース、
和服も大変注目されます。

男性はティナージャケット
またはスーツとネクタイ。

カジュアル

女性はサンドレス、ブラウス、
スカート、パンツなど。

男性はポロシャツ(襟付シャツ)に
スラックスなど。

尚、夕刻からドレスコードが設定され、フォーマルナイトの日もありますのでご準備ください。

フォーマルナイトの回数

クルーズ泊数	フォーマル
3~5泊クルーズ	1回
6~13泊クルーズ	2回
14泊クルーズ	3回

※クルーズによって異なる場合もありますので船内新聞でご確認ください。
※フォーマル以外の晩はカジュアルな服装でお過ごしください。

電化製品

Electrical Goods

客室では110ボルトおよび220ボルトの電源が使用できます。プラグは日本と同じA型ですので日本の二股コンセントはそのまま差し込めます。変圧対応の電化製品はそのまま使用できますが、火災予防のためアイロン、湯沸し器の持ち込みは禁止されています。※ドライヤー、ヘアアイロンは持ち込めません。



110ボルト
(上を2股にして使用)

客室内のアメニティ

Amenity

バスルームに用意されているものは、タオル、コンディショナー入りシャンプー、石鹸、ティッシュです。タオルは、毎日キャビンスチュワード(客室係)がお取り替えいたしますが、交換の必要のない場合はタオルハンガーにかけておいてください。その他、各客室にはドライヤー、テレビ、電話、ミニバー、金庫があります。

船内通貨

Currency

船内通貨はUSDドルです。船内では、SeaPass®(シーパスカード)という便利なキャッシュレス精算システムを使用するので、現金を持ち歩く必要はありません。クレジットカードと同様に、サインするだけでご自身のSeaPass®(シーパスカード)にチャージされます。お支払いはご指定のクレジットカードに後日ご請求もしくは現金で下船前にまとめてご精算いただけます。

ただし、現金でのご精算は混雑する場合がありますのでクレジットカードを登録されることをおすすめします。詳しくはP.6「船内では」のクルーズカードSeaPass®の項をご参照ください。なお、クレジットカードをご利用になる方も、チップや寄港地での買い物にUSDドルの現金をお持ちになると便利です。

チェックインに必要な書類

Check-in Documents

ご出発前に必要書類を再度ご確認ください。

団体旅行にご参加のお客様は、旅行会社のご案内に従ってください。

- ① **パスポート** 残存期限は下船日から6ヶ月以上必要です。またコピーも2部お持ちください。
- ② **ゲストチケットブックレット** お客様のご予約内容が英語で記載されています。事前に内容をご確認ください。(詳細はP.30をご参照ください)
- ③ **提出書類※** <ゲストチケットブックレットに直接記入してください>
 - ゲストクリアランスインフォメーション(Guest Clearance Information Form)
 - クレジットカード登録用紙、クルーズ約款同意サイン (Charge Account & Cruise Ticket Contract)
 これらの提出書類は船会社のホームページ(英語)で登録することができます(オンラインチェックイン)。この場合乗船当日のチェックインが短時間で終了しますのでおすすめです。詳細は次項をご参照ください。
- ④ **クレジットカード** SeaPass®(シーパスカード)に登録するクレジットカード ※現金精算希望の場合は不要。VISA、マスター、アメリカン・エキスプレス、ダイナースクラブ、JCBのいずれかをご持参ください。
- ⑤ **バゲージタグ** 必要事項を確認の上、あらかじめ荷物につけておいてください。(P.35をご参照ください)

18歳未満の方の同意書

Consent Form

18歳未満の方がご両親以外の方と乗船する場合は、ご両親の同意書が必要です。チェックイン時に必ずご持参ください。フォームはロイヤルカリビアン日本語ホームページQ&Aよりダウンロードできます。同意書がない場合、乗船いただけません。



同意書フォーム

オンラインチェックイン

Online Check-in

前項③の提出書類は、ご出発前に事前登録が可能です。操作方法はP.37をご参照ください。

船内サービスの事前予約(クルーズプランナー)

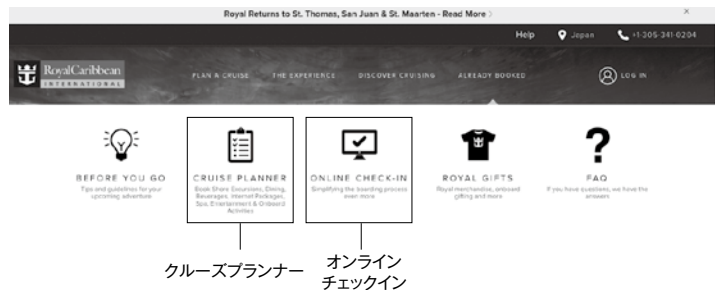
Cruise Planner

船会社のホームページ(英語)からご出発前に寄港地観光やスペシャルティレストラン、ピバレッジパッケージ(飲み放題)、インターネットなどの事前申込みができます。船内でも予約可能ですのでお好みでご予約ください。

※オンラインチェックイン/クルーズプランナーとも、船会社ホームページ(英語)の上段ツールバーの

ALREADY BOOKED から**CRUISE PLANNER**をクリックし、姓名、予約番号、船名、出航日を入れてログインください。 ※事前申し込みは出航の4日前までです。

ロイヤルカリビアン本社ホームページ(英語) <http://www.royalcaribbean.com>



日本語操作マニュアル

クルーズプランナー ログイン方法

右記のQRコードで日本語ホームページに操作説明があります。ご参照ください。

ロイヤル アプリ

Royal Apps

ロイヤルカリビアン専用アプリがあり、オンラインチェックインや船内で船内新聞の閲覧や有料レストランや寄港地観光のご予約ができます。

利用可能船: セレナーデ・マジェスティ・エンチャントメント(2018年12月現在)



アプリのインストール方法



アプリからのオンラインチェックイン方法



アプリで船内サービスの予約方法



リピーター会員登録

Crown & Anchor Society

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルの乗船経験者でリピーター会員(クラウン&アンカー)番号をお持ちの方はオンラインチェックイン画面にて会員番号をご入力ください。会員の特典(飲み物、カジノ、インターネット等の割引内容詳細が書かれたお手紙を客室へお届け)が受けられます。

会員番号をお持ちでない方は一度乗船後、次回クルーズから会員特典が受けられます。詳細は日本語ホームページのQ&Aをご参照ください。



日本語ホームページQ&A

海外旅行保険

Overseas Travel Insurance

旅行中の盗難、病気、事故に備え、日本出発前にお客様ご自身で海外旅行保険(含む携行品)にご加入されることをおすすめします。

乗船

乗船場所

Embarkation

乗船場所は各港のクルーズターミナルです。港の案内はゲストチケットブックレット(お客様への最終書類)でご確認ください。大きな港では複数の大型客船が停泊しますので、タクシーのドライバーには船名もお伝えください。

お荷物

Luggages

スーツケースなどの大きなお荷物は、あらかじめバゲージタグをつけてクルーズターミナル前の荷物搬入口の係にお渡しください。この際、荷物1個につき\$1~2程度をチップとしてお渡しください。(団体旅行でご参加の方は添乗員の指示に従ってください。)ポーターに預けた荷物はそのまま船の客室まで運ばれます。ただし、約1,000個以上のお荷物をお取り扱いしますのでお荷物が客室に配達されるのが遅くなることもあります。乗船後すぐにお使いになるものは、手荷物にされることをおすすめいたします。なお、手荷物は乗船時にセキュリティチェックがあります。

[ご注意]ご乗船時に、アルコール飲料や、ライター、アイロン、ハサミなどの危険物がお預け荷物の中に入っているとみなされた場合、安全上の理由によりセキュリティエリアに保管されます。出航時間が過ぎてもお預け荷物が客室に届かない場合はゲストリレーションズデスクにお問い合わせください。出航地では750mlのワイン/スパークリングワインを1室2本まで持ち込み可能ですが、手荷物で持参ください。

乗船手続き

Check-In

乗船開始時間は「ゲストチケットブックレット」内の「Cruise Summary / Check in Between」でご確認ください。混雑時はチェックインに1時間以上お待ちいただく場合もありますので、出航の2時間前までには必ず港へ到着することをおすすめします。最終受付は出航の90分前です。以降はチェックインカウンターが閉まり、キャンセル扱いになります。お乗り遅れた場合の返金はありません。チェックインカウンターではP.3「チェックインに必要な書類」の提出書類をご提出ください。(船会社ホームページ(英語)でオンラインチェックインをした場合は、最終画面「Set Sail Pass」を印刷してご提示ください。)パスポートはコースにより再入国審査の時までお預かりする場合があります。手続きが終わり次第、クルーズカード(SeaPass®)をお渡しします。

※出航の港にて健康状況を質問する場合があります(P.36参照)。また必要に応じて入国カード(必要に応じて)を記入いただきます。用紙はチェックインカウンター/港にてご用意しておりますのでご記入ください。

乗船

Boarding

手続きが終了すると乗船開始となります。セキュリティのためお客様ご自身のSeaPass®(シーパスカード)に写真登録をしますので係員の指示に従ってください。昼に乗船開始の場合は15:30まで『ウィンジャマー・カフェ』にてビュッフェスタイルの昼食をご用意しています(営業時間は変更される場合があります。乗船後、船内新聞にてご確認ください)。客室の利用は通常13:00以降となります。

避難訓練

Life Boat Drill

通常出港の30分前に全員参加の避難訓練が行われます。船内放送、または緊急を知らせる警笛(短い音の後に長い音が続く)が鳴りましたら指定の場所にご集合ください。集合場所(マスターステーション)は客室のドア内側に表示してあります。また、SeaPass®(シーパスカード)に集合場所の番号が表示されていますので、通路のスタッフに提示すると集合場所を指示してくれます。この訓練は、国際海洋法で義務づけられております。必ず全員ご参加ください。※救命胴衣(ライフジャケット)の着用は不要です。

船内では

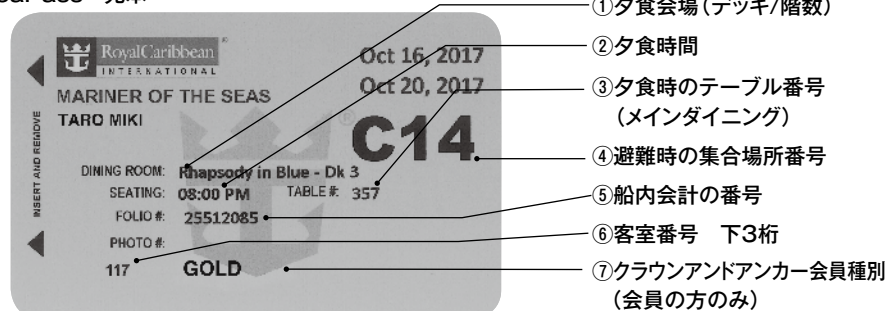


クルーズカード SeaPass® (シーパスカード) Cruise Card

船内通貨はUSドルです。船内でのお支払いはSeaPass®(シーパスカード)と呼ばれる乗船カード兼船内専用クレジットカードによるキャッシュレス・システムとなっています(カジノを除く)。

チェックイン時に、SeaPass®(シーパスカード)にお客様のクレジットカードを登録して発行します。このSeaPass®(シーパスカード)は、**客室のカギ、各寄港地から再乗船する際に提示する身分証明書**の機能もついていますので、常に携帯し、紛失されないようご注意ください。

SeaPass® 見本



※磁気にも弱いので携帯電話などの電子機器と一緒に保管しないでください。

登録方法

オンラインチェックイン時にSeaPass®(シーパスカード)の精算方法を登録します。オンラインチェックイン締切日までに登録できなかった場合は、乗船当日のチェックイン時にクレジットカードを提示し手続きを行ってください。

使用できるクレジットカード

VISA、マスター、アメリカン・エキスプレス、ダイナースクラブ、JCB

※登録エラーとなる場合がありますので、予備のクレジットカードもお持ちください。

※デビットカードはトラブルが多発していますので、登録はお控えください。

クレジットカードをお持ちでないお客様

オンラインチェックイン時に該当画面で「現金」を選んでください。あるいは、SeaPass®(シーパスカード)登録の際に現金で精算をする旨を教えてください。ご利用額が\$300~500(※)を超えた時点で一度精算が必要となります。客室に案内書面が届けられますので、その案内にしたがってご精算ください。

(※金額は船、航路によって異なる場合があります)

使用方法

各種サービスをご利用の際にSeaPass®(シーパスカード)を提示し、内容をご確認の上、伝票にサインをお願いいたします(客室番号をお伺いする場合があります)。このシステムにより船上での有料のお飲み物、お食事の時のワインやカクテル、フォーカス(フォトギャラリー)での写真の購入、スパやギフトショップでの買い物など様々なお支払が簡単にできます。ご利用状況は随時客室のテレビ画面で確認できます。テレビ画面で「Account Preview」を選択(Select)した後、お客様のお名前が表示されますのでもう一度選択(Select)してください。その後、船内で使った金額をご確認いただけます。(ご購入から金額が画面に反映されるまでに時間がかかることもあります。)

オンボードクレジット

オンボードクレジットは船内費用や、クルーズプランナーの事前購入で使えるお小遣いです。船上予約や、プロモーション等の特典で付与されることがあります。

※オンボードクレジットの付与対象のお客様には最終書類で金額をご案内します。

※事前にクルーズプランナーで利用された場合は、その差額が船内で付与されます。

※最終清算時にご自身で該当金額がご利用総額から差し引かれているか、ご確認ください。

精算方法

下船当日の早朝に利用明細が客室に届きます。必ず記載内容を確認してください。万一、明細書にご不明な点がある場合は、必ず下船日の朝までにゲストリレーションズデスクにお申し出ください。**下船後のお問い合わせは出来ませんのでご注意ください。**

クレジットカード

通常のクレジットカード利用と同様に、登録したクレジットカード会社から後日請求されます。

※チェックイン時にクレジットカードを登録された方でも、船内で現金清算に変更することや、支払いの一部を現金にすることも可能です。

現金

下船前夜または当日に、現金またはトラベラーズチェック(USドル建て)でお支払いください。精算場所はゲストリレーションズデスクとなります。

キャッシングサービス

カジノではSeaPass®(シーパスカード)付けて現金を借りることができます。ただし5%の手数料がかかります。一日のご利用限度額がありますので船内でご確認ください。カジノオープン時の利用に限ります。

寄港地通貨への両替

Foreign Currency Exchange

USドルから現地通貨への両替はゲストリレーションズデスクにて承ります(一部、両替できない通貨もあります。船内でご確認ください。)船内での両替については両替手数料(約5%)を申し受けます。

※両替手数料率は予告なく変更となる場合があります。

船内新聞 コンパス / Compass

Daily Planner

船内新聞はCOMPASS(コンパス)と呼ばれ、毎夕お客様の客室に翌日分が届けられます。

船内新聞には、以下のような情報や諸注意が記載されています。

※船内新聞の見本は P.26 ~ をご覧ください。

- 食事の時間、場所
- ラウンジやバーの営業時間
- 船内でのショーやパーティーなどの催し物
- 各種講習会の時間/場所
- 寄港地での出入港時間、最終帰船時間
- 夕方以降のドレスコード
- 本日のスペシャルカクテル
- フィットネスセンター、スパのプログラム
- 各種サービス施設の営業時間や内線番号
- 喫煙や海へのゴミの投げ捨て注意など各種案内

出航直前の避難訓練(Compulsory Lifeboat Drill)など、お客様全員に必ずご参加いただく催しの案内も掲載していますので、必ず毎日の船内新聞をご覧ください。ゲストリレーションズデスク横には、予備の船内新聞をご用意しています。

喫煙

Smoking Policy

メインダイニングルーム、シアター、バルコニーを含む客室内は全面禁煙です。喫煙(電子タバコを含む)の際は屋内の指定のコーナーおよび右舷側デッキの灰皿のある場所をお願いいたします。指定の場所以外での喫煙は\$250の罰金が課せられますのでご注意ください。なお、海に吸い殻を投げ捨てることはおやめください。海風に吹き戻されて、デッキや船内で思わぬ火災を引き起こす原因となります。火の元には十分ご注意ください。

アルコール

Alcohol Policy

21歳未満のお客様は船内でアルコール飲料をご注文いただけません。ヨーロッパ、南米、アジア、オーストラリア、ニュージーランドクルーズの場合は18歳以上21歳未満の方は乗船手続きの際、保護者が同意のサインをしていただければご注文可能です。バーのスタッフが年齢を証明する書類の提示を求める場合もあります。ご両親、保護者の方、未成年の皆様のご理解とご協力をお願いいたします。アルコール飲料の船内への持ち込みは、1客室あたり750mlのワイン/スパークリングワイン2本まで許可されています。ワインは乗船時にセキュリティで確認いたしますので手荷物でお持ちください。寄港地や船内のショップにてご購入されたアルコール類は船内でお預かりし、下船前夜に客室へお届けします。

船内でご購入いただいていないお持込されたワインやスパークリングワインをレストラン等、お部屋以外でお楽しみいただく際は、開栓料として1本あたり15USDドルがSeaPass®(シーパスカード)に課金されます。尚、日本酒や焼酎などは持ち込めません。

空調設備

Air-Conditioning

各客室には空調設備がついています。客室内、パブリックスペースの温度は低めに設定されていますので、軽く羽織るものがあると便利です。

チップ

Gratuities

チップは本来お客様のお気持ちとしてお渡しいただくものですが、便宜上、ご出発前にクルーズ代金に合わせて事前にお支払いいただきます。

お客様お1人1泊あたりのチップの総額は以下のとおりとなります。

グランドスイート以上の客室・・・17.50ドル

ジュニアスイート客室 および スイート以外の客室・・・14.50ドル

飲み物には料金の18%が、美容関係の施術には料金の18%がサービス料として加算されますので、別途必要ありません。ルームサービス(朝食を含む)をご利用になられた場合、強制ではございませんがスタッフに\$1 ~ 2程度のチップをお渡しいただくとういでしょう。その他ポーターやお客様の個人的なご要望にお応えしたサービスについてはその都度お客様の判断をお願いいたします。

客室内設備



金庫

Safe

客室には、金庫が備え付けられています。貴重品はお客様ご自身で管理をお願いいたします。金庫にはカードリーダー式と暗証番号を入力するデジタル式の2タイプがあります。使い方は客室内に案内があります。ご不明な点はスタッフにお問い合わせください。



カードリーダー式

クレジットカードまたはSeaPass®(シーパスカード)をスライドさせると鍵がかかり、再度スライドさせると解除されます。



デジタル式 暗証番号を登録して使います。

暗証番号の登録の仕方：任意の4桁の暗証番号を押した後、#CLOSEを押す。

金庫の開け方：登録した番号を押し、最後に#(シャープ)を押す。

金庫の閉め方：ドアを閉めて#(シャープ)を押す。やり直しは何度もできます。

テレビ

Television

客室内のテレビでは、避難訓練、寄港地観光(船会社主催の有料オプションツアー)などの各種案内のほかに、船内で行われているショーも放映しています。また、一日中映画や音楽番組なども放映しています。有料チャンネルもございますので、ご確認の上接続ください。

※**お客様の船内会計の明細も都度ご確認くださいませ。**

バスルーム

Bathroom

バスルームには、大中小のタオル、コンディショナー入りシャンプー(ポンプ式)、石鹸、ティッシュがあります。(歯磨き粉、歯ブラシ、くしはありません) ロイヤル・カリビアン社は環境保護のために資源の節約に取り組んでいます。ご使用済みのタオルは、床に置いてください。もう一度お使いになられるタオルはタオルかけにお戻しください。シャワールームには洗濯ローブもあります。ドライヤーは室内のドレッサーの引き出しにあります。グランドスイート(GS)以上の客室にはバスローブもご用意しています。

ミニバー

Mini-Bar

バルコニー客室(D2以上、マジェスティはスイート以上)にはミニバーがありますが、オーダー制となっております。ご注文の際はオーダーフォームに記入し、客室ドアの外のノブに掛けてください。当日17:00までの注文は同日にお持ちします。以降は翌日のお届けとなります。



電話

Telephone

内線をかける時

客室から客室へ内線をかける時は客室番号を押してください。船内の廊下やパブリックスペースにも内線電話がありますので、お待ち合わせのときなどに便利です。その他の施設の内線番号は船内新聞にてご確認ください。

船から日本へかける時

客室内電話の受話器を上げ、短縮ボタン [Long distance] を押す。

ダイヤルトーン確認後、011+81日本の国番号+市外局番(最初の0を除く)+相手先の番号を押す。

電話料金はSeaPass®(シーパスカード)に加算されます。

※つながるまでに約40秒かかります。途中で切った場合も料金がかかりますのでご注意ください。

通話料金は**1分間 約\$7.95**が目安です。衛星回線を利用のため接続が不安定で通信料が高額です。

船内にインターネットコーナーもありますのでメールもご利用になれます(有料)。

日本から船へかける時

日本から客船に電話をかける際はロイヤル・カリビアン船専用回線をご利用いただけます。

010(国際電話識別番号)+1(アメリカ国番号)+321-953-9003(専用回線番号)

英語でロイヤル・カリビアン・クルーズ船専用電話であることの説明があります。

[1]を押すと、船別の番号のアナウンスが流れます。該当の船番号を押して#(シャープ)を入力してください。

その後、料金システムの説明があります。

(VISA、マスター、アメリカン・エクスプレス、ダイナースクラブのみ利用可能、JCBは利用不可)

カード番号及び有効期限を4桁の数字で入力してください。(例:2021年12月まで有効の場合=1221)

クレジットカードのセキュリティ番号(CVV番号)3桁を入力します。

問題なければ船内につながります。

通話料金は後日クレジットカード会社より請求となります。

ウェイク・アップコール

Wake-Up Calls

各客室の電話でご希望の時間に目覚まし時計を設定することができます。

設定方法は客室内の案内をご覧ください。

スイート客室の特典

グランドスイート以上をご利用のお客様は下記のような特典が受けられます。

- 優先チェックイン ●バスローブ ●フォーマルナイト日のプレスサービス ●シアターでの優先席
- メインダイニングと同じメニューをルームサービス可 ●プールチェアの特典
- 優先テンドーポートサービス

■コンシェルジュクラブのご利用

グランドスイート以上に宿泊のお客様がご利用いただけるラウンジです。入り口でSeaPass®(シーパスカード)をご用意ください。新聞、雑誌、コンチネンタルの朝食をご用意しています。また、夜にはオードブル、コーヒー、食後のお飲物などを無料でお楽しみいただくバーサービスがあります。船内アクティビティやショアエクサカーションの予約代行、ビデオやCDの貸出しもできます(エンプレス、マジスティを除く)。

船内施設



エンターテインメントスポット

セントラム

Centrum

ゲストリレーションズデスクやバーがおかれる集いの場です。日中は様々な催し物が行われ、夕刻には空中アクロバットショー(レディアンズ、セレナーデ、エンプレス、マジスティを除く)が行われるエンターテインメントの場です。

シアター

Theater

オーケストラピットのある本格的な劇場。毎晩、歌とダンスの華麗なショーやコメディ・ショーを上演します。

カジノ・ロイヤル

Casino Royal

18歳以上のお客様のみご入場いただけます。

大人のためのエキサイティングな遊び場です。カジノ・ロイヤルでは本場ラスベガスに匹敵する本格的なカジノゲームがお楽しみいただけます。スロットマシンやブラックジャック、ルーレットテーブル等様々なゲームが楽しめます。思い切って運試ししてみたいかがでしょう。

※航海中のみ営業。営業時間は船内新聞をご覧ください。 ※カジノ内でのビデオ撮影は禁止です。

※チップはSeaPass®(シーパスカード)でお買い求め頂けます。

※専門のスタッフが遊び方をご説明いたします。(英語)詳細は、客室内のテレビでご覧頂けます。

アドベンチャー・オーシャン

Adventure Ocean

お子様のためのスペースです。楽しく安全に遊べるプログラムが、年齢別グループに分けて用意されています。3歳未満のお子様はご参加いただけません。幼児クラスでは、パズル壁、映画、工作室などのプレイルームでのびのびと遊ぶことができます(保護者は同伴できません)。ティーンエイジャーは、人気のコンピューターゲームやディスク、カラオケなど色々なパーティーで大いに盛り上がります。

●アクアノーツ(3~5歳) / エクスプローラー(6~8歳)

●ボーイジャー(9~11歳) / トウイン&ティーン(12歳以上)

お子様用の船内新聞(英語)があります。詳細はスケジュールをご確認ください。



アドベンチャー・オーシャン

託児室

Nursery Service

託児室では6か月から3歳未満のお子様を専任スタッフがお預かりします(1時間\$6~マジスティ、エンプレス除く)。

ビデオ・アーケード

Video Arcade

子供たちのためのゲームコーナー。1回\$1~2程度

SeaPass®(シーパスカード)付けにて \$10/\$20程度の専用カードをご購入ください。

快適なクルーズライフのためのスポット

医務室

Medical Facility



船内には医師、看護師が常駐しています。診察を受ける場合は有料となります。オープン時間は決まっていますが、緊急時は24時間体制で対応いたします。また、酔い止め薬は無料でお配りしているほか、一般的な薬（鎮痛剤、胃薬、絆創膏、軟膏など）は自動販売機にて販売しています。
※その他の薬を処方してもらうには必ず医師の診断が必要です。

ショップ

Shops

一流ブランド品、香水、貴金属、洋酒、たばこ、Tシャツ、キーホルダー等オリジナルロゴ入り日用品、雑貨など様々な商品を免税価格で販売しています。航海中のみ営業します。
※ヨーロッパクルーズはEU圏内のため免税になりません。

記念写真サービス、DVD 販売

Photo Gallery

プロのカメラマンが、乗船時、お食事の時、パーティーの時などいろいろな場面でお客様の写真を撮影します。フォーマルナイトの日には船内各所でフォーマル・ポートレート用の仮設フォトスタジオが設置されます。(写真撮影は無料、写真代は有料)。写真はフォトギャラリーに展示されます。価格はサイズにより異なります。プリント写真だけでなく写真データを保存したCDも販売しています。プリント写真より割安ですが、帰国後お客様のパソコンに専用ソフトをインストールし写真データをアップロードしてご覧いただけます。また、下船日近くに航海中の船内の模様を収めたDVDを販売します。

※帰国後、写真CD・映像DVD共にデータに不備があった場合でも、お取替え/返金は一切承りかねますのでご了承ください。

ビューティーサロン

Beauty Salon

ご利用の際には予約が必要です。特にフォーマルナイトの当日は大変混み合いますので、早めに予約されることをおすすめします。ヘアカット、ヘアセット、スキンケアトリートメント、マニキュア、ペディキュアなどの各種サービスがあります。料金はスタッフにお尋ねください。また各種化粧品用品も販売しています。

スパ

Spa

エステティックトリートメントルーム(要予約、有料)。スパのメニューは、サウナ、タラソセラピーなど各種トリートメント、マッサージ、ハイドロセラピーバス、ラスール、アロマセラピーなど(要予約、有料)。優雅なくつろぎのひとつときをお過ごしください。

※終日クルージングの日は予約が取りづらくなっています。ご希望の方は乗船後早めにご予約をおすすめします。
※12歳未満の方はご利用いただけません。

スポーツを楽しむスポット

フィットネスセンター

Fitness Center

各種トレーニングマシン、サウナなどフィットネスの設備があります。マシンは無料でご利用いただけます。インストラクターが指導する有料プログラムもあります。スケジュールや詳細は船内新聞をご覧ください。

※参加される場合は運動に適した服装と靴をご用意ください。貸し出しはありません。

※16歳以上の方がご利用いただけます。

※18歳未満の方は保護者の同行が必要です。

プール、ソラリウム

Swimming Pools, Solarium

3つの海水プールがあります。約12.5m x 5mの屋外プールが2つ、約4.95m x 4mプールがソラリウムに1つあります。ジャグジーは6基あります。泳いだり日光浴をしたりとのんびり過ごせます。デッキチェアとタオルは無料で貸出しいたします。

※ソラリウムは16歳以上の方がご利用いただけます。

※タオルをご返却いただけない場合は、1枚につき約\$25かかります。

ロッククライミング

Rockclimbing Wall



頂上まで登れば海面約60mの高さから大海原を見渡すことができます。初心者～上級者用のコースがあります。ご利用は無料ですが安全のため利用規約書にご署名が必要です。

※ソックス、長ズボンを着用ください。

※13歳未満のお子様は保護者の付き添いが必要です。

※6歳以上の方がご利用いただけます。

※18歳未満の方は保護者の方のサインが必要です。

※ご利用の際は同意書にサインをいただきます。

ジョギングトラック

Jogging Track

大海原を眺めながらのウォーキングやジョギングは気分を爽快にしてくれます。

ミニゴルフ

Legend of the Links

どなたでも気軽に楽しめるミニゴルフコース。(レディアンスクラスのみ)

ビリヤード

Billiards

レディアンスクラスのみに設置されたビリヤード。ご自由にご利用いただけます。

バンジートランポリン

Trampolin

エンチャントメント・オブ・ザ・シーズのみにある施設です。

ビジネスのためのスポット

会議室

Conference Center

各種会議やイベントに対応できます。

各種サービス



ゲストリレーションズデスク

Guest Relations Desk

船内に関する総合案内所。24時間体制でお客様のお問い合わせに対応します。各種ご案内のほか両替、落し物のお預かりなどの業務を行っています。ご不明な点は、お気軽にお問い合わせください。隣接して寄港地観光デスク(Shore Excursion desk)があります。お申し込みやお問い合わせは寄港地観光デスクで承ります。

ダイヤモンド・ラウンジ

Diamond Lounge

ロイヤル・カリビアンのリピーター会員「クラウン&アンカー」のうち、ダイヤモンド、ダイヤモンド・プラス、ピナクルクラブ会員の方にご利用いただけるラウンジです。朝食、夕刻には各種お飲物をご用意しております(マジェスティ、エンプレス除く)。

ルームサービス

Room Service

お食事や飲み物などをルームサービスで24時間注文できます。メニューは客室に置かれたクルーズディレクトリーの冊子に記載されている他、客室のTVでもご確認ください。メニュー例はP.20を参照ください。

※コンチネンタルブレックファーストは無料ですが、アメリカンブレックファーストおよび朝食以外のメニューは1回のご注文に付\$7.95のサービスチャージがかかります。

ドライクリーニング&ランドリー

Dry Cleaning & Laundry

船内にはランドリーおよびドライクリーニングのサービスがあります。客室のクローゼットにある用紙に記入し、衣類をクリーニング袋に入れてベッドの上に置いておいてください。出来上がり次第客室に届けられます。代金はSeaPass®(シーパスカード)に加算されます。尚、**コインランドリー設備はありません**。

インターネット

Internet

24時間インターネットをご利用いただけるパソコンが設置されています。Hotmail、Gmail、Yahooメールなどのアドレスをお持ちの方はご自身のE-mailの送受信もできます。画面の表示は基本的に英語です。日本語での閲覧は可能ですが、日本語の文字入力や送信はできません。ローマ字表記のみとなります。(有料/1日\$12.99など各種パッケージもあります。)船内では、Wi-Fi対応のパソコンやスマートフォンで無線インターネット接続が可能です。最初にIDとパスワードをご自身でお決めいただきます。船内では海域やサテライトの状況によっては通信が不安定になり接続しにくい場合があります。

※パッケージ料金はクルーズ日数・海域によって変更する場合がありますので船内でご確認ください。

【登録方法】

- ①電子機器からRoyal Wi-Fiを選択 ⇒ ②Google / Safariなどのブラウザを立ち上げる
- ③Sign Up(登録)を選択 ⇒ ④“FIRST NAME”、“LAST NAME”、“STATE ROOM NUMBER(客室番号)”、“BIRTH YEAR(生まれた年4桁)”を入力 ⇒
- ⑤ご希望のパッケージを選択、ユーザー名とパスワードを登録

デジタル案内パネル

Digital Way Finder Panel

エレベーター付近には、デジタル案内タッチパネルが設置されています。客室を探すとき、催し物の会場へ行くとき、レストランへの行き方、など簡単に操作することができます(エンプレス、マジェスティを除く)。

船内イベント



セイル アウェイ パーティー

Sail Away Party

クルーズの旅ならではの出航シーン。陽気なバンド演奏の中、船体が徐々に港を離れていきます。ロマンチックな思い出深いひとときです。

キャプテンズ・ウェルカムアボード・レセプション

Captain's Welcome Aboard Reception

通常クルーズ2日目の夕食前、キャプテン(船長)主催の乗船歓迎パーティーが開かれます。シャンパン、カクテル、オードブルとともにキャプテンやスタッフ達と楽しいひとときを過ごせます。フォーマルナイトのエレガントな夕べですから、男性はジャケットにタイ、女性もドレスアップしてお越しください。

※場所・時間は船内新聞をご確認ください。



ビンゴ

Bingo

ビンゴの種類によっては年齢制限があります。

ビンゴ・カードはSeaPass®(シーパスカード)で購入して遊びます。カードはお1人様何枚でも購入できます。開催時間および場所は船内新聞でご確認ください。

(遊び方)

カードには縦5列×横5列のマスに不規則な数字が並んでいます。司会者が「Bの何番」というように番号を読み上げていきますので、その数字が手持ちのカードの中にあればチェックしていきます。これを何度も繰り返して行い、ゲーム前に決められたルールに合ったところで「ビンゴ!」と叫んでください。係員が確認しOKであれば賞金がもらえます。ゲーム前に決めるルールには、たとえば「縦に1列そろえる」、「横に1列そろえる」、「クロス(×)を作る」、「スクエア(□)を作る」、「スクエアを2つ作る」などがあります。

ショータイム

Show Time

シアターでは多彩なショーが繰り広げられます。本格的なダンスレビュー、ミュージカルや歌謡ショー、コメディ・ショーなど、毎晩プログラムが異なります。

オールアクセスツアー

All Access Tour

船の舞台裏、乗組員居住エリア、ランドリー、プリントショップ、エンジンルーム、ブリッジなど、普段立ち入り禁止エリアをご案内するツアーを終日航海日の午前に行います(お1人様\$89~/所要約3時間)。参加人数に限りがありますので、ご希望の方は乗船後早めにゲストリレーションズデスクへのお申し込みをおすすめします。船やクルーズ日程により催行されない場合もあります。乗船後にご確認ください。

その他の催しもの&各種アクティビティ

Events & Activities

船内ではストレッチ、エアロビクス、フィットネス、ウォーキングなどのスポーツプログラム、各種ダンス教室、ワイン・テイastingセミナー、スクラップブック作りのワークショップ、語学教室など、様々なアクティビティに参加することができます。毎日プログラムが異なります。

※詳細は船内新聞でご確認ください。

シャッフルボード

Shuffleboard

デッキゲームの中で最も人気のゲーム。デッキの上
に描かれている枠の中の数字をねらってディスク(円
盤)をスティック(棒)で突き入れ、得点を競います。
(マジスティ、ビジョン、エンチャントメントのみ)

〈遊び方〉

枠の中の点数はいくつにも分かれています。この枠に
向かって4個のディスクをスティックで突き入れます。
その合計点で競います。枠の中にある相手のディスク
に自分のディスクを当てて外へ出してしまふ方法も可
能です。上手な駆け引きが勝負の分かれ目です。



フェアウェルショー

Farewell Show

クルーズの最後にはさよならパーティーがいろいろ企画されています。お見逃しなく。



セントラムの空中ショー(イメージ)



シアター(イメージ)

お食事

クルーズの最大の関心事はお食事ではないでしょうか。
フルコースの食事をご提供するメインダイニングルーム、カ
ジュアルなビュッフェレストラン「ウィンジャマー・カフェ」
などで、バラエティに富んだスタイルでご堪能いただけます。



メインダイニングルーム

メインダイニングルーム

Main Dining Room

2デッキ構造で最大約1,000名が一度にお食事できます。デッキ別に雰囲気の異なる装飾で、それぞれ
が大階段でつながっています。中央には壮麗な吹抜けがあり優雅な空間を演出しています。日本語のメ
ニューをご用意している場合もありますので、ウェイターへリクエストしてください。

ディナータイムは、お食事時間があらかじめ決まっているトラディショナルダイニングと、自由に選べる
マイタイムダイニングがあります。トラディショナルダイニングはメインシーティング(18:00頃スタート)
とセカンドシーティング(20:00頃スタート)の2回制です。お客様のSeaPass®に記載してありますの
でご確認ください。シーティングとテーブル番号はクルーズ中毎日同じです。

※乗船後のシーティングについてのご変更、お問い合わせは乗船日の指定の時間に限り承ります。

※マイタイムダイニングの方は毎日の夕食時間のご希望を承ります。ご乗船後メインダイニングルーム前の専用カウ
ンターで各日のお食事時間をご予約ください。なお、朝食、昼食はオープンシーティング(自由席)です。

※船内でのお食事はアルコール飲料や一部のソフトドリンクを除き、すべてクルーズ代金に含まれています。

※飲み放題のビバレッジパッケージもあります。例:リフレッシュメントパッケージ(ノンアルコール)1日\$26、デラ
クスビバレッジパッケージ(アルコール)1日\$56 料金は目安です。アルコールパッケージは泊数分および同室の方
全員の購入が必要です。またサービスチャージ18%がかかります。

ウィンジャマー・カフェ

Windjammer Cafe

展望の良いビュッフェスタイルのカフェレストラン。好きなものを自由にお楽しみいただける気軽なレス
トランです。朝食、昼食、夕食のほか、早朝、午後、深夜はコーヒー、紅茶を自由にお飲みいただけます。
オープン時間は船内新聞にてご確認ください。

スペシャリティレストラン

Specialty Restaurant

ごちんまりした雰囲気でごランク上のサービスやお料理が召し上がれたり、家族でワイワイ楽しめる
専門料理店があります。カバーチャージまたはアラカルト料金が必要です。

カバーチャージとは予約料(席料)です。どのお料理を注文しても追加料金はかかりません。アラカルト
料金はお料理1品ごとに値段がついています。どちらもお飲物は別料金です。

※料金にはサービスチャージ18%がかかります。

ダイニングおよびスペシャリティレストランの事前予約方法

右記のQRコードで予約方法の説明を記載しています。ご参照ください。
また乗船後船内でもご予約を承ります。



レストラン一覧

		レディアンズクラス		ビジョンクラス&その他							
		ジュエル	セレナーデ	プリリアンス	レディアンズ	ビジョン	エンチャントメント	ラプソディ	グランジャー	マジエスティ	エンプレス
イタリアン	ジョバンニス・テーブル Giovanni's Table カジュアルなファミリー向けのトラットリア。ラザニアやお肉料理など家族でシェアしながら楽しめるイタリアンレストラン。 要予約/カバーチャージ：タ/\$30	●	●	●	●	●		●	●		
	ステーキハウス 落ち着いた雰囲気の中、ジューシーなステーキやシーフードグリルを楽しめるロイヤル・カリビアンで人気のステーキハウス。 要予約/カバーチャージ：昼/\$22、タ/\$35	●	●	●	●	●	●	●	●		●
日本料理 アジア料理	イズミ Izumi お寿司や天ぷらをはじめ、麺類や餃子などアジア各国の料理が楽しめる。 要予約/アラカルト料理	●	●	●	●	●		●	●		
貸切用 (少人数)	シェフズ・テーブル Chef's Table 少人数(16名程度まで)でシェフのスペシャルコース料理が楽しめる予約制のディナー専用レストラン。シェフとソムリエが付き、お食事に合わせたワインなどをご提案。 要予約/カバーチャージ：タ/\$85	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
	サンバ・グリル Samba Grille 豪快な串焼き、シュラスコがメインのブラジル式ステーキレストランです。 要予約/カバーチャージ：タ/\$25				●						
ブラジル料理	ドッグハウス Dog House 小腹がすいたときにうれしいホットドッグカウンター。				●						
カフェ	パークカフェ Park Café ソラリウムに登場。サラダ、サンドウィッチ、パティスリーが楽しめます。(無料)		●	●	●	●		●			
	カフェ・ラティチュード カプチーノ(有料)や軽食などを楽しむカフェ(一部アラカルト料金)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	

※カバーチャージは予告なく変更になる場合があります。料金は船内でご確認ください。
※各船のレストラン施設についてはレストラン早見表(上表)にてご確認ください。
※各レストランの営業時間は日によって異なります。船内新聞にてご確認ください。

いろいろなお食事のスタイル ……

朝食

モーニングコーヒー
早起きのお客様のために、ウィンジャマー・カフェでは早朝からオープンしています。ホットコーヒー、焼きたてのデニッシュやペストリーを美しい朝日とともにどうぞ。

メインダイニングルームでの朝食
朝食をたっぷり召し上がりたい方は、メインダイニングルームへどうぞ。メニューは多彩で、卵料理もご注文に応じて調理します。テーブルはウェイターがご案内します。

客室での朝食
ルームサービスの朝食は、焼きたてのデニッシュ、ロールパン、卵料理、バター、ジャム、フレッシュジュース、コーヒーまたは紅茶をお届けいたします。就寝前にドアノブに注文用紙をおかけください。 ※下船日は朝食のサービスはありません。

ビュッフェの朝食
ウィンジャマー・カフェでは、ビュッフェスタイルの朝食をお召し上がりいただけます。卵、ベーコン、ペストリー、フレッシュジュース、フルーツ、ヨーグルト、コーヒー、紅茶など、セルフサービスでお好みのものを選べます。テーブルは自由席です。

昼食

メインダイニングルームでの昼食
メインダイニングルームでは、軽いお食事から魚介類の盛り合わせまで多彩なメニューをご用意しています。テーブルは自由席です。ディナーとは異なる雰囲気をお楽しみください。

ビュッフェの昼食
ウィンジャマー・カフェでは、カジュアルなビュッフェスタイルで、充実したメニューをお召し上がりいただけます。テーブルは自由席です。

アフタヌーン・ティー、軽食
毎日午後ウィンジャマー・カフェでは、紅茶とサンドウィッチ等をご用意しています。ケーキやクッキーもどうぞ。
屋外のカフェでは、青空のもと潮風をうけながら気軽なお食事ができます。

夕食

メインダイニングルームでの夕食
メインダイニングルームでは、毎晩異なるテーマのメニューで彩られます。料理はすべて一流のシェフが腕によりをかけて自慢のメニュー。前菜からメインディッシュ、デザートまでお客様のご注文に気軽に応じます。肉、魚のチョイスも自由で、ベジタリアン・メニューやお子様用メニューもご用意しています。

ビュッフェの夕食
寄港地観光の都合でメインダイニングルームの夕食時間に間に合わない場合はウィンジャマー・カフェが便利です。通常21:00まで自由にご利用いただけます。

スペシャリティレストランでのディナー
予約制のレストランでは、より本格的なお食事を優雅なサービスでお召し上がりいただけます。(別途カバーチャージがかかります)

ワイン

ワインは豊富にご用意しています。ソムリエにご注文ください。世界の高級ワインとチーズを楽しむイベント、ワイン・テイastingも開催されます(有料)。

ルームサービスのお食事

24時間ルームサービスを承ります。メニューの一例をご参考ください。詳しくは客室のTVでご確認いただけます。

通常メニュー *11:00～6:00のお届けとなります。

朝食メニュー *6:00～11:00のお届けとなります。

通常メニュー(1回\$7.95) **有料**

前菜・サラダ

- チキンヌードルスープ
- トマトスープ
- チョップドコブサラダ
(野菜を細かく切ったサラダ)
- グリーンサラダ
- シーザーサラダ
- チキンテンダー(ささみ肉のフライドチキン)

サンドイッチ

- ハンバーガー
- ホットドッグ
- グリルチーズ
- チーズステーキ

人気メニュー

- フェットチーネ・アルフレード(パスタ)
- サーモングリル
- サケディーヤ(メキシコ料理)
- チーズまたはペパロニ ピザ
- フライドチキン
- ナチョス(メキシコ料理)

サイドメニュー

- フレンチポテト、チーズフライ、ミニサラダ、ポテトチップ

デザート

- チーズケーキ
- チーズの盛り合わせと季節のフルーツとナッツ
- チョコレートケーキ
- チョコチップクッキー
- フルーツの盛り合わせ

アメリカンブレイクファースト(1回\$7.95) **有料**

卵料理

- スクランブルエッグ(スタンダード)
- スクランブルエッグ(ホホワイト)
- スクランブルエッグ(バター)
- オムレツ
- フライドエッグ(目玉焼き、ミディアム焼き、半熟、固めなど)

バターミルクパンケーキ

付け合せ

- ハッシュドポテト
- ベーコン
- ソーセージ
- チキンソーセージ

コンチネンタルブレイクファースト **無料**

飲み物

- ジュース(アップル、オレンジ)
- コーヒー(カフェインあり、なし)
- お茶(紅茶、緑茶、ハーブティ)
- ミルク(牛乳、ココア、無脂肪乳、無乳糖乳)

ベーカリー

- トースト
- ベーコン
- ベークル
- マフィン
- ドーナツ
- ペイストリー
- 各種ジャム、バター、マーガリン

軽い朝食

- シリアル(スペシャルK、コーンフレーク、フローストフレーク、レーズンブラン、グラノーラ、オートミール、グリット)
- 各種フルーツ
- ヨーグルト

朝のお飲み物 **有料**

- ミモザ
 - ブラッディマリー
- *バー料金の適用となります。料金には18%のサービス料が追加されます。

※網掛けの通常メニューおよびアメリカンブレイクファーストは1回あたり\$7.95のサービスチャージがかかります。

※上記は一例です。メニューは予告なく変更になる場合があります。

※船内メニューは英語です。船内でご確認の上ご注文ください。

バー&ラウンジ

船内には多数のラウンジ、バーがあります(お飲み物は有料)。落ち着いたピアノバー、カジノに併設したカジノバー、プールサイドのプールバー、葉巻を楽しむシガーバー、生バンドの演奏もあるラウンジ、深夜までにぎわうディスコ、食後にうれしい本格コーヒーを炒れるカフェなど。思い思いにおくつろぎください。きっとお気に入りの場所が見つかることでしょう。※客船により種類が異なります。

アール・バー / R Bar

カクテルのプロ「ミクソロジスト」のつくる色とりどりのお飲み物をお楽しみいただけます。(マジスティを除く)

バイキング・クラウン・ラウンジ / Viking Crown Lounge

遙か彼方まで展望出来る展望ラウンジ。見晴らしの良さは抜群です。ジャズバーやカクテルラウンジで構成されています。深夜はディスコに変身。夜はナイトクラブとして、お飲み物とともにおつまみもオーダーしていただけます。

スクナー・バー / Schooner Bar

帆船をイメージしたピアノバー。

プールバー / Pool Bar

プールサイドでトロピカルドリンクはいかがでしょう。小腹が空いたらピザやホットドックなどの軽食(無料)もどうぞ。

寄港地観光(ショアエクサクション)



寄港地観光(ショアエクサクション) デスク

Shore Excursion Desk

寄港地でのショアエクサクション(有料のオプションツアー)に関する情報の提供およびご予約を承ります。また、寄港地で自由行動をされる方のために各種ご案内もいたします。

寄港地観光のお申し込みは、各客室に配布済みの申込み用紙または寄港地観光デスク横に備え付けの申し込み用紙に必要事項をご記入の上、寄港地観光デスクへご提出ください。申込みの受付/締め切り時間は船内新聞でご確認ください。なお、全ての寄港地観光ツアーの予約受付は先着順となります。乗船後早めにお申し込みになることをおすすめします。また、ツアーの詳細は客室のテレビでもご覧いただけます。

チケットは客室に届けられますので、受け取り後に集合場所・時間/出発時間をご確認ください。

お支払いはSeaPass®(シーパスカード)に加算され下船時にまとめて精算します。

※詳細は船会社ホームページ(英語) www.royalcaribbean.com にて事前にご覧いただけます。

※出航4日前までは、上記の船会社ホームページ(英語)からお客様ご自身で事前にご予約いただけます。この場合はお客様のクレジットカード払いとなるため、手配の代行はできませんのでご了承ください。ご予約方法については、日本語ホームページ www.royalcaribbean.jp の「ご予約の流れ」に説明があります。

※旅行代理店主催の団体旅行にお申し込みのお客様は、旅行代理店手配のツアーがある場合もあります。お申し込みの旅行代理店にお問い合わせください。

寄港地へ

寄港地で下船する際は、SeaPass®(シーパスカード)とパスポートコピーを必ずお持ちください。下船/再乗船の際のセキュリティチェックに必要です。

船会社の寄港地観光にご参加の方は優先的に下船することができます。事前に客室に配布されるチケットをご確認の上、ご集合ください。寄港地観光ツアーによっては集合時間が複数設定されている場合もありますので、ご注意ください。

寄港地によっては船が直接着岸できないため、テンダーボート(小型船)にて寄港します。テンダーボートは約20分ごとに往復していますのでお好みの時間に下船/乗船ください。なお、天候により下船できない(テンダーボートを運航できない)場合があります。予めご了承ください。

※各寄港地では、通常、出航30～60分前が帰船時間となります。

※帰船時間は変更となる場合もありますので必ず船内の案内をご確認ください。

寄港地の事前予約方法

右記のQRコードで予約方法の説明を記載しています。ご参照ください。また乗船後船内でもご予約を承ります。



下船



下船について

Disembarkation

下船前夜に、下船手続きについての説明文、下船用の番号別バゲージタグと税関申告書が各客室に配られます。届けられたバゲージタグには前もって名前、住所、電話番号を英文で記入し、手荷物以外の大きな荷物（スーツケースなど）につけておきます。このタグは下船後に荷物を見分ける際の目印になりますので、ご自身のタグの番号を必ず覚えておいてください。なお、乗船時につけたタグは外しておいてください。

お荷物は、下船前夜、鍵をかけて指定された時間帯（通常19:00～00:00頃）に客室の外に出しておいてください。米国の場合、入国審査強化のため下船前夜客室からお出しするスーツケース等の荷物に施錠をしないようお願いする場合があります。詳細は船内新聞にてご確認ください。

※下船当日の航空機の予約などでお急ぎの場合はゲストリレーションズデスクで優先下船のバゲージタグをご請求ください。

※下船当日の朝にお使いになるもの、航空券、貴重品、割れ物などは、必ず手荷物に入れてください。

※最後に客室を出る前に、必ず金庫にお忘れ物がないかご確認ください。お忘れ物についてロイヤル・カリビアン・クルーズ社は責任を負いかねます。

※下船数日後にGuest Satisfaction Surveys（お客様満足度調査）のメールがオンラインチェック時に登録されたお客様のメールアドレスに配信されますので、ご協力をお願いします。

SeaPass®（シーパスカード）のご精算

下船前夜から当日の早朝にかけて、請求書明細を各客室にお届けしますので必ずご確認ください。また客室内の双方向テレビでいつでもご利用金額を確認することができます。ご不明な点は直ちにゲストリレーションズデスクにお問い合わせください。

下船後の変更、ご返金などは承りかねますので十分ご確認ください。

現金またはトラベラーズチェックで精算する方は、下船前夜にゲストリレーションズデスクにお越しいただき、「アカウント・クロージング」と言って精算手続きをします。

ご使用金額の一部のみ現金で支払い、残りをご登録のクレジットカード払いにすることもできます。

ご精算後は、お飲み物やお買い物にSeaPass®（シーパスカード）をご利用いただけません。

お部屋のカギとしては最後までご利用いただけます。

※クルーズ途中いつでもカードの使用状況をご確認いただけます。ゲストリレーションズデスクへご依頼ください。

Royal Caribbean INTERNATIONAL		請求書明細見本	
VOYAGER OF THE SEAS Voyage 18737 Sail Date: 01/01/14			
Credit Card: *****1234		カード番号 下4桁 1234	
Guest Folio Summary for Stateroom: 1652 12145678			
SUZUKI, HANAKO		氏名	客室番号 12345678
01/11	80223666	27827731	DOMINY ROCKETS 19.85
01/12	80223666	32810879	CAFE FROMERADE 4.00
01/12	80223666	83118725	GIFT SHOP 26.00
Total Charges:		49.85 USD	

下船スケジュール

1. パスポートをお預かりしている場合は、下船当日の朝までに指定の場所にて返却いたします。
2. 朝食後、全ての手荷物を持ってラウンジにお集まりください。集合場所と時間は船内のご案内にしたがってください。出口（ギャングウェイ）付近で待つことはご遠慮ください。
3. 下船開始。バゲージタグの番号別で順番に下船のご案内をいたします。最後にSeaPass®（シーパスカード）をセキュリティに通してください。カードは記念にお持ち帰りください。
4. 入国審査手続きは下船後ターミナルにて行います。パスポートと税関申告書（下船地にて必要な場合）を係官にお見せください。
5. 荷物はターミナルビルでお受け取りください。タグの番号別にターンテーブルにお荷物が出てきますので、ご自身のタグの番号の表示があるターンテーブルで荷物を受け取り、出口にお進みください。

※下船の手順は航路により若干異なります。各客室に配られる案内にて最終確認ください。

※下船には、かなりの時間を要する場合があります。

※下船当日のフライト予約、および観光や送迎の手配などで早めの下船を希望される方は、前日までにゲストリレーションズデスクにお申し出いただき、優先下船のバゲージタグを入手ください。優先下船の場合はスーツケースを前日に廊下に出さず、ご自身でご持参下さい。

※船内での忘れ物について、ロイヤル・カリビアン社は責任を負いかねます。

※荷物の破損、紛失の際は必ず船会社の証明をもらってください。



乗船中のご注意

この度はロイヤル・カリビアン・インターナショナルのクルーズをご予約いただき誠にありがとうございます。スタッフ一同、快適なクルーズライフを過ごしていただけるよう努力しておりますが、以下は下船された後によく問題になる点です。各案内にも記していますが、下船後のトラブルを避けるために必ずご一読ください。

船内、寄港地での買い物



船内ショップでのお買い物、特に貴金属や洋服のサイズ直しや**返品は一切できかねます**。寄港地でのお買い物についての返品・返金その他のお問い合わせや船内オークションでご購入された商品については、直接お客様が販売会社とやりとりをしていただくことになります。(ご購入後、船便にて発送から約6週間～半年ほどかかります) 日本総代理店及び船会社は一切お取り扱いできません。高価なお買い物はお控えになることをおすすめします。

船内カード精算

船内をご利用のSeaPass®(シーパスカード)の明細書は最終日に必ずご確認ください。不明な点はゲストリレーションズデスクで乗船中に対応と処理をお願いします。下船後の調査や返金は不可能となります。特に、ご請求通貨はチェックイン書類でUSドルに指定したのにもかかわらず日本円で請求されることがありますのでご注意ください。

船内販売 写真 CD・映像 DVD

写真データを保存したCD(Get the picture!)やクルーズ最終日に航海中の様子を撮影した記念DVDを販売します。DVDには映像方式とリージョンコードがありますので、ご購入の際は日本で再生できることを必ずご確認ください。帰国後、写真CD・映像DVD共にデータに不備が見つかった場合でも、お取替え/返金は一切承りかねますのでご了承ください。

客室の不備

眺望、騒音、排水等客室に問題があった場合は、客室係またはゲストリレーションズデスクにお知らせください。帰国後の返金は一切いたしかねます。

船内クリーニング

クリーニングに出した際に生じた事故の賠償金額はクリーニング代の7倍が上限です。熱に弱い素材や高価な服はお控えください。

手紙の投函

船内で投函されたお手紙が届かないことがあります。一般郵便の場合、郵便物の追跡調査はできません。寄港地からご自身で郵便ポスト等に投函されることをおすすめします。

忘れ物

船内での忘れ物はゲストリレーションズデスクで管理しております。下船後に船に問い合わせをしても見つからないことがほとんどです。お客様で十分ご注意ください。

荷物の破損・紛失

荷物の破損及び紛失が生じた場合は下船前に船会社の証明書を受けとってください。(下船時の破損は港を離れる前に証明をもらってください。)紛失の場合はお客様の届け先をお伝えください。クルーズ約款に記載のとおり、船会社の賠償責任の上限額はお一人様US\$300です。貴重品、割れ物については手荷物にお入れください。十分な保障ではありませんので、ご自身で海外旅行保険(含む携行品)にご加入されることをおすすめします。



船内新聞の見方



毎日夕方、翌日の船内新聞「COMPASS (コンパス)」が各客室に届けられます。いろいろな情報が盛り込まれておりますので、一日の予定作りにお役立てください。また、船からの重要なお案内も掲載されますので、必ずお読みください。
※下記は1日目の見本です。2日目以降も類似のフォーマットになります。

1 ページ

CRUISE COMPASS

DAY 1 Friday, March 7, 2014

WELCOME ONBOARD THE MARINER OF THE SEAS. YOUR ADVENTURE BEGINS NOW.

As of today you have just embarked on a 8 day journey like no other, where all conventions of cruising as you know it-have been cast away. As you get acquainted with the ship, you'll find that the Mariner is filled with unexpected surprises. In fact, you'll not want to waste a single second more. There are mountains to climb and valleys to golf, all onboard this very ship. But if you'd like to take a breather before you begin your adventure, then read on for helpful tips... preferably with a cocktail and the ocean view.

Get Into The Swing Of Things

- Read on... cover to cover. You'll find everything you need to plan out the day in your Cruise Compass.
- Unpack later. The best way to get familiar with the ship is to start exploring. There's lots to see!

1. Welcome Aboard Music - Poolside

The ship is almost ready to go and we can't think of a better reason to celebrate. Join DJ Element for dancing as we depart Singapore. 5:00 pm - 6:00 pm, Poolside, Deck 11 (weather permitting).

2. DreamWorks® Parade

Get ready to Move It! Move It! You won't want to miss a single moment of our festive parade featuring our DreamWorks® Family and Entertainment Staff. 5:30 pm, Royal Promenade, Deck 5.

3. Cash Prize Royal Bingo - \$200 Guaranteed Jackpot One Game Only!

Join Bingo Host Sweet Caroline and the Bingo Squad for a thrilling game of B-I-N-G-O today. Tonight is a guaranteed \$200 Jackpot! (Kids wearing the emergency wristband play free when a parent or guardian purchases a card - limited to two children per adult). 8:00 pm: Cards on Sale, 8:30 pm: Game Begins! Lotus Lounge, Deck 5.

GET ENTERTAINED Look inside for today's show schedule.

TIME TO RELAX YOUR BODY

Let your worries melt away as you embark on a journey to the sublime at the Mariner Day Spa, Deck 12. Indulge yourself with luxurious treatments such as massage, seaweed wraps, facials, or other salon services for all your beauty needs. It's your time to receive some pampering - Royal Caribbean-style.

IMPORTANT INFORMATION Violating our SMOKING POLICY by smoking cigarettes overboard present a serious safety hazard - Stateroom balconies are no smoking areas.

IMPORTANT THINGS TO KNOW TODAY

Mariner of the Seas® **本日の寄港地**
TODAY WE ARE IN: Singapore
SUNRISE: 7:13 am **SUNSET:** 7:20 pm **日の出時刻**
ALL ABOARD: 4:00 pm **最終乗船時刻**

TODAY'S FORECAST

Partly Cloudy
 86°F (30°C) **本日の天気**
 Humidity: 65%
 UV Index: 11

TONIGHT'S DINNER DRESS SUGGESTION

Casual Attire

SAFETY OF PERSONAL PROPERTY

Kindly lock away your valuables in your stateroom safe.

LUGGAGE DELIVERY

Luggage delivery will commence at 1:00 pm. Due to the high volume of luggage, expect your luggage to be delivered to your room by 9:00 pm. If your luggage has not arrived by this time please contact Guest Services on Deck 5. If you had any alcohol or prohibited items in your luggage, plan to collect your luggage from Security on Deck 1 Midship after 5:30 pm.

SAFETY

Familiarize yourself with the safety routine onboard and your Assembly Station, your assigned meeting place in case of an emergency. View our safety film on your stateroom television, channel 14 in English, and channel 35 in Mandarin. There will be a compulsory mustering at 4:30 pm.

SEAPASS CARD

Your SeaPass® card is very important to your cruise experience. In addition to being your room key, the SeaPass® is given to each guest and contains personal information. It is your charge card for all onboard purchases. This card also acts as your identification to board and depart from the ship. It's important to keep your SeaPass® with you at all times and to not exchange cards with another guest.

SMOKING POLICY

We have revised our onboard smoking policy, effective for all sailings departing on or after January 1, 2014. Under this new policy, all indoor public spaces are smoke free, with the exception of the Casino and the Connoisseur Club. In the Casino, there are designated smoking and non-smoking areas. Additionally, smoking is not permitted in the staterooms or on stateroom balconies. Outdoor smoking areas are designated on the starboard side on Decks 4, 11 and 12.

TOMORROW IS DAY 2

We will be At Sea.



2 ページ

PROGRAMS ONBOARD

本日のプログラム

LINK OF THE DAY - SINGAPORE PUNCH

A perfect mingling of BACARDI Superior rum, coconut rum, peach nappas and pineapple and cranberry juices, shaken and served on 3 rocks... and the glass is yours to keep! \$6.75.

WINE & BEER BEVERAGE PACKAGES

A easy way to purchase drinks for your cruise. We offer a range beverage packages: Royal Replenishment, Select, Premium and Intimate Package. Packages offered range from \$20 per person per day to \$65 per person per day. Available at Cafe Promenade and Beverage Package counters. Terms & conditions apply. Ask your friendly bar servers for more details.

WINE PACKAGE SPECIAL UNLIMITED

Maintain SODA PACKAGE FOR THE CRUISE! Only \$6.50 per day per person for guests 18 years and up and \$4.50 per day per person for guests 17 years and younger. If Soda isn't drink of your choice, check out the Bottled Water Package or Wine and Dine Package. Gratuities will be added.

ST \$10 IS ALL YOU NEED...

It is your chance to cash in on the lotto win of a lifetime! You could win over \$710,000 in tonight's paradise Lotto Draw! Tickets cost only \$10 for 5 chances to win, and are available from Casino Cashiers Desk, Casino Royale, Deck 4.

JOJO WIPEOUT

Want us to pay for your shopping onboard? Come play in Casino Royale! Simply insert your SeaPass card into any slot machine and in 25 points and you will receive an automatic entry into our 'ipeout' promotion! Stop by the Casino and ask our friendly sino Host for more details.

JAROVSKI EVENT

A magic of Swarovski crystal makes a great gift or addition to your personal collection. And with prices like these, you won't be able to resist! Deck 5.

MAIL, PRINT, UPLOAD AND SHARE YOUR PROFESSIONAL CRUISE PHOTOS!

Just you... 'Get the Picture!' includes professional cruise photos for \$10.00 per photo. Email, print, upload and share with 'Get the Picture!' 'Get the Picture!?' Starting for only \$199.95 EARLY BIRD SPECIAL per stateroom get your photos digitally in high resolution and format and copyright free. Visit the Photo Gallery on Deck 3 for more details.

PHOTO GALLERY BOARDING PHOTO SPECIAL

Your boarding photo is now on display and available. Photo Gallery, Deck 3.

SHORE EXCURSIONS

So much to see and so little time. But don't worry, we've narrowed down to the best of the best in every port of call. From fast-paced adventures to cultural tours, you'll find tons of opportunities to discover your destination...and maybe even yourself. See our list of experts at the Shore Excursions Desk, Deck 5.

WINE SPA SEAWEED MASSAGE BOARDING DAY SPECIAL: RECEIVE FULL BODY TREATMENT FOR THE PRICE OF THE HALF PRICE - SAVE \$64

This is the ultimate number one detoxifying massage treatment in the world. The Detox Seaweed Mask is followed by a massage on the face and areas of tension. This will ease the tension away from your muscles for up to five weeks. This seaweed treatment is excellent for Arthritis, fatigue, muscle spasms, Fibromyalgia and general body aches. Normal price for 100 minutes - \$259, TODAY ONLY \$195.

DREAMWORKS BREAKFAST RESERVATIONS

Make your reservations for Dining Room DreamWorks Breakfast for Day 2 and 3 by dialing 3416. Please note: This event is for guests 18 years and older. Parents with kids only.

本日のおすすめの催し物とショー

ACTIVITIES AND ENTERTAINMENT HIGHLIGHTS

TODAY'S SHOW AND 3-D MOVIE

Royal Caribbean Cruises Ltd. Presents **今日のショーのご案内**

Welcome Aboard Showtime

Hosted by your Cruise Director, Gordon featuring the Mariner of the Seas Orchestra, and starring

Starring
Multi-Talented YouTube Sensation
David DiMuzio

Showtime for All Guests (One Show Only) 7:15 pm
 The Savoy Theatre®, Decks 3, 4
 Also shown on Stateroom TV, Channel 14, after the show.

The Savoy Theatre 3-D Movie - "Pacific Rim"

As a war between humankind and monstrous sea creatures wages on, a former pilot and a trainee are paired up to drive a seemingly obsolete special weapon in a desperate effort to save the world from the apocalypse.

10:00 pm, The Savoy Theatre®, Deck 3 only. (131 Minutes, PG-13)
 Please deposit all 3-D glasses in the metal bins at the exit of the theater.

* Assistive Listening System is available.

Obtain receivers at Guest Relations Desk, Deck 5.

DAYTIME ACTIVITIES

Ship Tour & First Time Aboard **今日の催し物のご案内**
 This is a ship packed with excitement. Make sure you don't miss a thing while on your cruise vacation and join your Cruise Director's Staff on this informative walking tour of the ship. 3:00 pm, Meet at Cafe Promenade, Deck 5.

Spa Tours

We invite you to join us for a Spa tour today. You'll learn about our luxurious treatments, such as seaweed wraps, hot stone massages, detox programs, facials, teeth whitening and our salon services. Be sure to enter our free raffle in the Mariner Fitness Center, Deck 11 for your chance to win free treatments and products! Lucky draw will take place at 3:45 pm.

EVENING ACTIVITIES

Welcome Aboard Karaoke Party Time **夜の催し物のご案内**
 Awaken your inner rock star and sing up to the mic tonight at Karaoke. For adults only. (Space is limited, one song per person. First Come - First Served). 8:00 pm - 9:30 pm, Dragon's Lair, Deck 3.

Welcome Aboard Dance Party with DJ Element
 Dance the night away on the first night of your fantastic voyage! Join our resident DJ, Element, tonight as he gets this party started. 10:30 pm - late, Dragon's Lair, Deck 3.

ディリープランナー表面

各施設の場所とオープン時間がかかるものなので
こちらを切り取って携帯すると便利です。

↓ 切り取り

↓ 折る

3 ページ

OPEN HOURS

Royal Caribbean INTERNATIONAL

Adventure Ocean Noon - 3:00 pm Deck 12

Nursery Registration Deck 4

Casino Royale Slots & Tables 6:00 pm - late Deck 4
(Guests 16 years and older welcome in Casino Royale)

Loyalty & Cruise Sales Team Noon - 6:30 pm Deck 6

Marlin **施設名** & Salon **オープン時間** **デッキ階数**
(Dial 3416)

Mariner Fitness Center 11:00 am - 10:00 pm Deck 11
(Guests 16 years and older welcome.)

Mariner Library Open 24 Hours a day Deck 7

Medical Facility (Dial 51) 5:00 pm - 7:00 pm Deck 1 aft

My Time Dining Reservations 11:30 am - 4:00 pm Deck 5
(Dial 5335)

Photo Gallery & Photo Shop 5:00 pm - 10:30 pm Deck 3
Portrait Studios 7:15 pm - 8:30 pm / 9:30 pm - 10:15 pm Deck 3

Pool Towel Station 11:00 am - 10:00 pm Deck 11

Pools/Jacuzzis Noon - 10:00 pm Deck 11
(One pool/jacuzzi open 24 hours)

Shops Onboard 6:30 pm - 11:00 pm Decks 4, 5

Shore Excursions 2:00 pm - 8:00 pm Deck 5

Steam / Sauna 11:00 am - 10:00 pm Deck 11

SPORTS ACTIVITIES:
Rock Climbing Wall* Introduction to the Rock Climbing Wall 6:15 pm - 8:15 pm (Last sign up at 8:00 pm) Deck 14

(Please bring socks, t-shirt and shorts/pants and clothing must be dry. A Rock Climbing Wall waiver must be completed once a cruise vacation. Children must be 6 years of age or older to climb. Parents must be present to sign a waiver for children under the age of 18 and must stay in the supervised children under the age of 13 years. Adults must be able to fit into the XXL harness to climb. Sign ups will close 15-30 minutes before closing time.)
*Fee rules and restrictions and sign up requirements, please see the staff at the appropriate venue.

Inline Skating 6:15 pm - 8:15 pm (Last sign up at 8:00 pm) Deck 13

Golf Simulator 6:15 pm - 8:15 pm Deck 13
(\$25 fee applies)

The following services and venues are open 24 hours:
Cards & Games (Seven Hearts Card Room, Deck 14 / Emergency Only (Dial 911) / Guest Services (Dial 0), Deck 5 / Library, Deck 7 / Mariner Dunes Golf, Deck 13 / Operator (Dial 0) / Photo Kiosks, Deck 3 / royal.caribbean online™, Deck 8 / Select Swimming Pools and Hot Tubs, Deck 11 / Shuffleboard, Deck 4 / Basketball Open Play, Deck 13.

Guests are reminded that there is no lifeguard on duty. The Solarium Pool, hot tubs and the Solarium area are reserved for guests 16 years of age and older only. Children must be supervised in the two main pools at all times. As a courtesy to other guests, reserving deck chairs is not permitted. Chairs left vacant for 30 minutes or longer may be reassigned by the Pool Attendant to another waiting guest. Royal Caribbean International is not responsible for theft or loss of property left on deck chairs or pool areas.

ご注意

DAILY PLANNER
Mariner of the Seas

DAY 1 Friday, March 7, 2014 SINGAPORE

DINING SCHEDULE AND AFTERNOON SNACK

LUNCH 11:00 am - 4:00 pm **昼食の場所、オープン時間** **デッキ階数**
5:45 pm **Dress Suggestion: Casual**
Main Seating, Dining Rooms Decks 3, 4, 5
Doors close for Main Seating at 6:00 pm.

5:45 pm - 8:30 pm My Time Dining.
Sound of Music Dining Room Deck 5
Casual Dinner, Windjammer Café Deck 11
Casual Dinner in Jade and the Windjammer Café is buffet style **エリア**

8:15 pm Second Seating Dining Rooms/Decks 3, 4, 5
Doors close for Second Seating at 8:30 pm.

SPECIALTY DINING
5:00 pm - 11:00 pm Johnny Rockets* Deck 12
(\$3.95 cover charge per person, gratuities included.)
5:30 pm - 9:30 pm Chops Grille, Deck 11
スペシャルティレストランの場所、オープン時間 gratuities included. (Reservations recommended, Dial 3036. \$10 cancellation fee applies)

5:30 pm - 9:30 pm Giovanni's Table, Italian Dining Deck 11
\$20* dining fee per person applies; gratuities included. (Reservations recommended, Dial 3037. \$10 cancellation fee applies)

Dress Suggestion: Smart Casual. No short pants please. Guests 13 years and older are welcome. Guests under 13 years old are welcome before 7:30 pm. Please allow approximately two hours for dinner. Cancellations with less than 24 hours notice will be charged 50% of dining fee per person.

SNACKS
24 hours Café Promenade Deck 5
11:00 am - 4:00 pm Arctic Zone Deck 11
5:00 pm - 6:30 pm Dog House Deck 11
1:00 pm - 4:00 pm Room Service (Dial 3416)
5:00 pm - 6:30 pm (A \$3.95 service charge will be applied for Room Service light snack orders between midnight and 5:00 am.)

Your seating arrangements are printed on the front of your SeaPass card. Our Dining Room Manager will be available today for any questions you may have regarding your table seating assignments between noon - 3:15 pm in the Top Hat & Tails Dining Room, Deck 4, 5:45 pm - 6:30 pm, 8:15 pm - 9:00 pm in the Rhapsody in Blue, Deck 3 and Top Hat & Tails Dining Room, Deck 4 and Sound of Music Dining Room, Deck 5.

BAR OPEN HOURS
For an early drink the Café Promenade Bar and Plaza Bar are open and also the Pool Bar, Dragon's Lair Disco and Casino Bar remain open later than other bars. Pipe and cigar smoking is permitted on the Pool Deck.

NOTICES

Helpful Health Information
Medical experts tell us that the best way to prevent colds, flu and gastrointestinal illnesses is to simply wash your hands thoroughly with soap and hot water after restroom breaks and again before eating anything. Your cooperation and assistance with this matter is appreciated. Please avoid handshaking.

ICON LEGEND: **Activity** **Music & Dancing** **Shows** **Tickets Required** **Fee for this event/activity** **Exclusive Crown & Anchor® Society Member Event**

ディリープランナー裏面

催し物、イベントのスケジュールです。

4 ページ

TODAY'S ACTIVITIES

DAYTIME ACTIVITIES

Continuous Safety Film on your Stateroom TV (English) Channel 14
Continuous Mariner TV Show, Stateroom TV (English) Channel 27
Continuous Safety Film on your Stateroom TV (Mandarin) Channel 35

オープン時間 Friends of Bill **イベント内容/開催場所**
the Community Foundation for the Americas Deck 5

24 hours Board Games and Cards Available: Guest Services Deck 5
24 hours Mahjong Available (\$10 per hour fee), Guest Services Deck 5
Noon - 1:30 pm Welcome Aboard Music with the Dynamic Duo, Boleros Deck 4

Noon - 3:00 pm Adventure Ocean, Nursery and Teen Open House, Adventure Ocean Deck 12

Noon - 3:15 pm Dining Room Reservations, Dining Room Entrance Deck 4
1:00 pm - 3:45 pm Spa & Fitness Center Tours, Mariner Day Spa Deck 12
1:30 pm - 3:30 pm Welcome Aboard Music with DJ Element, Royal Promenade Deck 5

3:00 pm Ship Tour and First Time Cruisers Club, Meet at Cafe Promenade Deck 5
3:45 pm Spa Raffle Prize Drawing, Mariner Fitness Center Deck 11
4:00 pm All Aboard
4:15 pm All Guest Service Facilities Close in Preparation for the Mandatory Guest Assembly Drill

4:30 pm **Assembly Drill, Listen for further instructions** .. Decks 4, 5
5:00 pm **Mariner of the Seas Sets Sail**
5:00 pm - 6:00 pm Sailaway Party Music with DJ Element, Poolside Deck 11
5:00 pm - 6:00 pm Happy Hour - 50% Discount on all house and call brand cocktails, Schooner Bar and Ellington's Decks 4 & 14

5:30 pm DreamWorks® Welcome Aboard Move It, Move It! Parade, Royal Promenade Deck 5
5:30 pm - 6:00 pm Complimentary Gaming Lessons, Casino Royale Deck 4

EVENING ACTIVITIES

6:00 pm Movie "The Great Gatsby", Screening Room Deck 2 fwd
6:15 pm - 8:15 pm Open Play Basketball, Sports Court Deck 13
6:15 pm - 8:15 pm Sports Deck Open House, Sports Deck Decks 13, 14
6:15 pm - 8:15 pm Introduction to the Rock Climbing Wall, Rock Climbing Wall Deck 14

6:30 pm - 7:30 pm Dance Music with the Dynamic Duo, Boleros Deck 4
6:30 pm - 7:30 pm Dancing with the Suave Band, Lotus Lounge Deck 5
6:45 pm - 7:15 pm Happy Show Time - 20% Discount on all house and call brand cocktails, The Savoy Theatre Decks 3, 4
7:00 pm Big Screen Concert: Celine Dion, Poolside Deck 11
7:00 pm - 7:20 pm DreamWorks® Photo taking with Alex the Lion, Royale Promenade Deck 5

7:15 pm Welcome Aboard Showtime for All Guests, The Savoy Theatre* Decks 3, 4
8:00 pm Big Band Tune Trivia, Schooner Bar Deck 4
8:00 pm Welcome Aboard Cash Prize Royal Bingo \$200 (one game only), Cards on Sale, Lotus Lounge Deck 5
8:00 pm Teen Information Session, The Living Room Deck 12
8:00 pm - 8:30 pm DreamWorks® Professional Photo Shoot with Po from Kung Fu Panda, Photo Gallery Deck 3

8:00 pm - 9:30 pm Welcome Aboard Karaoke Party, Dragon's Lair Deck 3
8:00 pm - late Chinese Music and More with Summer Romance, Boleros Deck 4
8:30 pm Welcome Aboard Cash Prize Royal Bingo \$200 (one game only), Game Begins, Lotus Lounge Deck 5

8:30 pm - late Ellington's Deck 14
9:00 pm Movie "After Earth", Screening Room Deck 2 fwd
9:15 pm - late Welcome Aboard Dance Party with Suave Band, Lotus Lounge Deck 5
9:45 pm - late Piano Bar Fun with Eric Seo, Schooner Bar Deck 4
10:00 pm Big Screen Concert: Celine Dion, Poolside Deck 11
10:30 pm - late 3D Movie: "Pacific Rim", The Savoy Theatre* Deck 3
Welcome Aboard Dance Party with DJ Element, Dragon's Lair Deck 3
10:45 pm Singles Mingle Party, Dragon's Lair Deck 3
Midnight \$710,000 Paradise Lotto Drawing, Casino Royale Deck 4
1:00 am Junior Cruiser Curfew

*The Dragon's Lair, Connoisseur Club and the Viking Crown Lounge including Ellington's nightclub are reserved for guests 18 years and older after 10:00 pm.
Entertainers will take periodic intermissions.
Assistive Listening System available. Obtain receivers at Guest Services, Deck 5.

GUEST CELEBRATIONS

SPENDING ALL MY TIME WITH YOU, MAKES ME THE HAPPIEST LADY IN THE WORLD. I LOVE YOU VERY MUCH MY HUSBAND, HAPPY SIX MONTH WEDDING ANNIVERSARY XXXX

人気施設 トップ10 ※日によって内容は異なります

THE TOP 10 THINGS TO DO ON A ROYAL CARIBBEAN CRUISE VACATION

- Bring your cruise vacation to new heights – literally! Soaring high above the sea, the Rock Climbing Wall is something to see, but more importantly, conquer.
- Indulge yourself, you deserve it. Book an appointment today at the Mariner Day Spa.
- Let us entertain you. Don't miss out on the performances of our talented Royal Caribbean Singers and Dancers in the Savoy Theatre.
- With so many shore excursions such as cultural and sightseeing tours, we have just the thing for everyone seeking new adventures. Book your shore excursions today.
- Whether you like disco, salsa or ballroom, one of our many bars and lounges will surely satisfy your dancing feet.
- Let our international ice cast and special guest stars "WOW" you with ice under the Big Top in Studio B.
- The Royal Promenade is lined with shops with everything from designer sunglasses to exquisite jewelry. So get out there and shop 'til you drop.
- Want to work up a good sweat or release all the stress from back home? Then try one of our fitness classes in the Fitness Center.
- Get ready to laugh, cheer and move to the music. You won't want to miss a single moment of our festive parade featuring the DreamWorks® family.
- No one can miss our Gold Anchor Service. It's everywhere. It's the special way our crew makes you feel at home and like family.

Singapore Port Agent: Wallem Shipping Agents
1 Maritime Square #09-7299253
Office: 011 65 6221 1388 E-Mail: ops@wallem.com.sg

最終案内書類 (ゲストチケットブックレット) の説明

英文書類 "Guest Ticket Booklet" は最終案内です。(ご予約内容によってページ数が異なります)
クルーズチケットにあたるものですので、お客様のご予約内容に間違いがないか再確認ください。
なお "Guest Account & Cruise Ticket" と "Guest Clearance Information Form" は乗船時に提出していただく書類です。

〈ご案内ページ〉

Cruise Summary	ご予約クルーズの内容 (※ お名前、リピーター会員登録の有無など再度ご確認ください)
Embarkation Letter	乗船時間詳細案内 (コースによりこのページがない場合があります)
Travel Summary	クルーズの日程
Travel Documents	パスポート・査証・必要書類の確認
Port Directions	乗船港の行き方および緊急連絡先
Getting Ready	持ち物のご案内
Guest Services	船内チップやクルーズライフの説明
Thing's to know/ Frequently Asked Questions	乗船の案内/ よくある質問と答え
Cruise/Cruise Tour Ticket Contact	クルーズ約款 (日本語訳 P.48 ~ 49参照)

〈提出書類〉

Charge Account & Cruise Ticket	船内カード支払い方法とクルーズ約款同意書 (提出書類①記入例をご参照ください)
Guest Clearance Information Form	お客様情報の登録 (提出書類②記入例をご参照ください)
Transfer/Hotel Voucher	送迎プランやホテル予約のパウチャー (予約した場合のみ)
Luggage Tag Instruction	預け荷物につけるバゲージタグ (詳細はP.35を参照)

※見本は一例です。ご予約内容により書類の内容が異なります。また書式や内容は予告なく変更になる場合があります。
※Guest Ticket Bookletは金券ではありませんので万一紛失されても乗船は可能です。ただしチェックインに時間がかかりますので大切に保管の上、当日ご持参ください。

提出書類①記入例

Charge Account & Cruise Ticket 船内カード支払方法とクルーズ約款同意書録

※出航の4日前までに船会社本社ホームページからオンラインチェックインをされた方は提出不要です。

Charge Account & Cruise Ticket

RESERVATION ID: 1234567	予約番号	
SHIP NAME: OASIS OF THE SEAS	船名	
SAILING DATE: 27 FEB 2010	出航日	
STATEROOM: 234	客室番号	

Please be advised Traveler Cheque Cards from any credit card company are not accepted, for the purpose of settling onboard charges on the SeaPass account.

Onboard Charge Account: I wish to use _____ (現金/トラベラーズ・チェックまたはクレジットカード)

Cash/Travelers Cheques* MasterCard* Visa* Discover* Diners JCB*

カードの有効期限 (月/年) 05 - 13 (month-year)
カード番号 (末尾4桁のみ) _____ (digits only) 7890

TARO MIKI (カード所有者の氏名 (カード記載のアルファベット))

Name as it appears on credit card _____

Members in your party authorized to sign on this account

- HANAKO MIKI** Stateroom # 234
- 上記カードで精算される同行者の氏名と客室番号 (同行者が別客室も記載できます)
-

By signing below the guest hereby authorizes us to charge the credit card account indicated above for all charges made to the onboard charge account or the guest will settle all charges made to the onboard charge account in cash/travellers check and, regardless of the method of payment, to be personally liable for such charges.

X **ミキ 太郎 (MIKI TARO でも可)**

Cardholder account _____ on board _____

カード所有者のサイン (カード裏と同じ)

※ **For Non-US issued MasterCard or Visa Card Holders:** If you use a MasterCard® or Visa Card® issued outside of the US which is billed in any of the following currencies: AUD, CAD, CHF, DKK, EUR, HKD, JPY, MXP, NOK, SEK, GBP, Royal Caribbean International offers a service where the full amount of your charges are converted, at your election, to the currency of your card by our conversion agent, Global Card Services, Inc., using the exchange rate in effect at the time the amounts are charged to your card.

Currency Conversion Authorization (Please check one of the following options.)

A. I choose to pay my onboard charges in the currency of my card. (e.g. I choose to use Royal Caribbean International currency conversion program. (See terms below).)

B. I choose to have my credit card issuer convert my onboard charges to the currency of my card in lieu of participating in the Royal Caribbean International currency program. (See terms below.)

If I opt for my charges to be converted by my credit card issuer, or if my card is not billed in one of the billing currencies listed, my charges will be processed in the onboard currency (USD) and the issuer of my card may charge a service fee for currency conversion.

X **ミキ 太郎 (MIKI TARO でも可)**

Guest Signature(s) _____ [A/B]の選択が最終決定であることに同意するサイン

CHARGES

Pre Paid Service Charge: MR TARO MIKI
MS HANAKO MIKI

Guest Signature(s):
MR TARO MIKI **ミキ 太郎 (MIKI TARO でも可)**
MS HANAKO MIKI **ミキ 花子 (MIKI HANAKO でも可)**

↑次ページの Cruise Ticket Contract (クルーズ約款) を含め乗船に同意をするサインをお願いします。
*日本語でも英語でも可

☐ **【マスターカードまたはビザカードをご利用のお客様のみ】**
船会社の設定した為替レートを適用し、ご利用額を精算時に円建てに出来るサービスがあります。
A/B どちらかの [] にチェックを入れてください。

[A] 円に換算した金額でご請求。
下船時にロイヤルカリビアン社の換算レートが適用され日本円が確定します。

[B] ドル建ての金額でご請求。
後日、お客様ご指定のクレジットカード会社の換算レートが適用されます。(B が一般的です)

提出書類②記入例

Guest Clearance Information Form お客様情報の登録

緊急時の連絡先登録と船会社の顧客管理のためのお客様へのアンケートです。

※出航の4日前までに船会社本社ホームページからオンラインチェックインをされた方は提出不要です。

船名
苗字
名前
ミドルネーム
生年月日
婚姻の有無
クルーズ旅行は初めてですか?
あれば回数を入力ください。
ロイヤルカリビアンにご乗船した事がありますか?
あれば回数を入力ください。

ロイヤルカリビアンからのお得なクルーズなどのお知らせメールを希望する場合は、メールアドレスを入力してください。

同室の方がそれぞれクレジットカード登録をされる場合、2枚目以降は港にある下記フォームを記入ください。両面あり記載項目は上記と同様です。

ご予約クルーズの内容

お名前、客室番号、出航時間を再確認ください。

Cruise Summary

THIS BOOKLET HAS BEEN PREPARED FOR: MR TARO MIKI
CROWN & ANCHOR: 111222333 - GOLD
PREPAID GRATUITIES: Yes

MS HANAKO MIKI
444555666 - GOLD
Yes

お客様のお名前

※船会社のリピーター会員の方で予約時に申請した方はリピーター番号と会員クラス(乗船回数により異なります)が記載されます。

7 NIGHT WESTERN CARIBBEAN CRUISE コース名

CRUISE SUMMARY
RESERVATION ID: 0123456 (予約番号)
GROUP ID: Not Applicable (グループ番号)
SHIP NAME: ALLURE OF THE SEAS (船名)
BOARDING DATE: 29 JUN 2014 (出航日)
STATEROOM #: 244 (客室番号※)
DECK #: 11 (客室デッキ)
CATEGORY: 05 (カテゴリー)
DINING SEATING: 18:00 (夕食時間)

EMBARKATION
BOARDING DATE: 29 JUN 2014 (出航日)
SAILING FROM: FORT LAUDERDALE, FLORIDA (出航地)
TERMINAL INFO: Port Everglades (ターミナル名)
CHECK-IN BETWEEN: 12:30 - 16:00 (チェックイン受付時間)

DISSEMBARKATION
DISSEMBARK DATE: 06 JUL 2014 (下船日)
DISSEMBARK PORT: FORT LAUDERDALE, FLORIDA (下船地)

Shio Check-in
Royal Caribbean International will deny boarding to those guests without the proper travel documents / visas or those arriving after the check-in between hours noted above.
No refunds will be given to individuals who fail to bring the proper travel documents or show up late.
□ 最終乗船は出航の 90 分前です。以降キャンセル扱いとなりませぬ。

Online Check-in
Prior to leaving home complete your online check-in at www.RoyalCaribbean.com/onlinecheckin, then print your boarding pass, which will be collected during ship check-in formalities. If you are unable to check-in online please complete the check-in form.
Guest Clearance information is available on the ship.
Note: Online sailing.
※ 船会社本社のホームページ(英語)上でオンラインチェックインをすることもできます。完了画面(Set Sail Pass)を印刷してご持参下さい(出航5日前まで承ります)。

Dining Seating Note
If this symbol * is indicated next to your Dining Seating assignment your primary request for dining has not been accommodated. While we will make every effort to accommodate your request up to the day of sailing, your desired seating may not become available due to high demand. When you check-in, please check your SeaPass card, it will indicate the final outcome of your seating request. It should be noted that dining times may vary by itinerary.
□ 夕食時間の説明。時間の後に*印がある場合キャンセル待ちの状態につき船内にてご相談ください。

クルーズ日程

Travel Summary

現地の止むを得ない事情により予告なしに寄港地での出発/到着時間の変更されることがあります。また天候・その他の事情により、予定の寄港地に寄港できない場合もあります。

Cruise Itinerary

DAY	DATE	PORTS-OF-CALL	DOCK OR TENDER	ARRIVE	DEPART
SAT	27 FEB	FORT LAUDERDALE, FLORIDA	D		17:00
SUN	28 FEB	CRUISING	C		
MON	01 MAR	CRUISING	C		
TUE	02 MAR	CHARLOTTE AMALIE, ST. THOMAS	D	07:00	18:00
WED	03 MAR	PHILIPSBURG, ST. MAARTEN	D	07:00	17:00
THU	04 MAR	CRUISING			
FRI	05 MAR	NASSAU, BAHAMAS			
SAT	06 MAR	FORT LAUDERDALE, FLORIDA			

D(Dock) = 船が港に着岸して寄港
T(Tender) = テンダーボードに乗り換えて寄港
C(Cruise) = 終日クルーズ

※船会社のトランスファーや前後泊プラン(Pre & Post TOUR)をご予約の方はこちらに記載され、6・8ページ目に専用バウチャーが付いています。

パスポート・査証・必要事項の確認

※寄港国により若干内容が異なります。



Don't let paperwork get in the way of a great holiday...

Passport, Visa and Entry Requirements
Valid passports and visas (including multiple Entry Visas, where applicable) are required.

Please check entry requirements for your destination with your local passport office or contact the Embassies (Consular Services) of each country on your sailing itinerary for example: on our Glacier - Alaska cruise you depart from the United States but the ship visits the Canadian port of Prince Rupert. You will need to identify if you need a valid visa for Canada and for the United States. If you are unsure of which country a port belongs to please check with your travel agent or call our reservation team on +1.800.327.6700.

Prevention's Traveller's Health website at www.cdc.gov/travel/

Family Legal Documents - Minors Not Accompanied by a Legal Guardian
Adults who are not the parent or Legal Guardian of any minor child travelling with them are required to present the child's valid passport and visa (or certified copy of the child's birth certificate) and an original notarized letter signed by at least one of the child's parents. The notarized letter from the child's parent must authorize the travelling adult to take the child on the specific cruise and must authorize the travelling adult to supervise the child and permit any medical treatment that must be administered to the child. If a non-parent adult is a Legal Guardian, the adult must present a certified certificate of Guardianship with respect to the child.

港の案内



Port (港名)
Port Everglades, Fort Lauderdale, Florida

Pier Terminal (ターミナル)
Follow directional signs as you enter the Port.

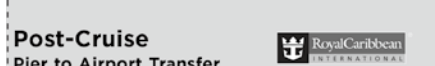
Airports (空港からの所要時間)
Fort Lauderdale International Airport
Travel time to Port - approximately 10 minutes

Miami International Airport
Travel time to Port - approximately 45 minutes

(以下、車での行き方、駐車場情報、セキュリティ、緊急連絡先などの情報が続きます。)

送迎手配パウチャー (追加予約をした場合)

送迎の他、ホテルパッケージのご予約をした場合は追加パウチャーが封入されます。集合場所等のご案内が記載されています。乗車時に係員にこのページをお見せください。



Post-Cruise Pier to Airport Transfer

MS YAMADA TARO
MS YAMADA HANAKO

RESERVATION ID: 4254784
SHIP NAME: FREEDOM OF THE SEAS
SAILING DATE: 03 DEC 2017

Transportation to the airport has been pre-arranged on the day you are scheduled to depart the ship.

Upon departing the ship and claiming your luggage, a cruise line representative on the pier will direct you to your transportation to the airport.

Unused transfers are non-refundable but can be upgraded to a shore excursion departure tour, when available.

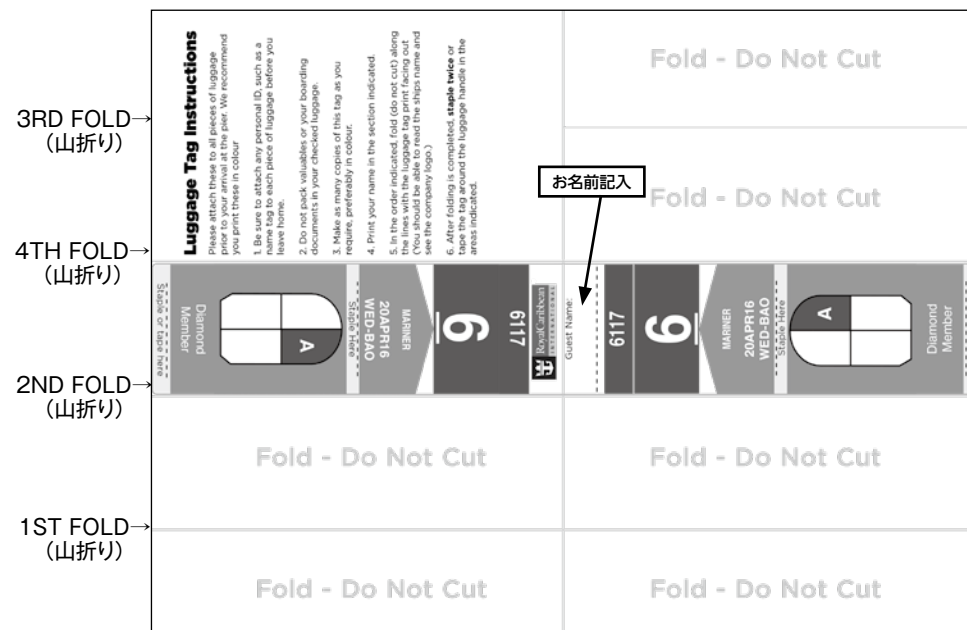
バゲージタグ(紙)のご案内

バゲージタグは、ゲストチケットブックレットのうしろから3ページ目に印刷されています。またはオンラインチェックイン画面から出力できます。客室番号をご確認の上、港に着くまでにスーツケース等、ポーターに運んでもらうお荷物にお付けください。

手順

- ①バゲージタグが印刷されているページを切り離し、中央部分のGuest Nameの欄にローマ字でお名前をご記入ください。
- ②1ST FOLDの線を山折りにし、さらに2ND FOLDの線を山折りにします。3RD FOLDと4TH FOLDの線も同様に山折りにし、印刷された面が見えるようにお荷物の持ち手等に巻き、ホチキスで2箇所以上を留めるかテープで貼ってください。切り取らず、必ず折ってお使いください。

※2枚以上必要な場合は、お手数ですがコピーをおとりください。
※このバゲージタグとは別にお客様のお名前をローマ字で書いたネームタグをお付けください。
※預け荷物には、パスポートや貴重品などは入れないでください。



健康問診について

口頭(英語)で健康状態を係員がお伺いする場合がございます。

①最近7日以内に熱・寒気・せき・鼻水・のどの痛みがございましたか?

Within the last 7 days, have you had any of the following symptoms:

Fever AND Chills, Cough, Runny Nose, or Sore Throat?

YES NO

②最近2日以内に下痢または嘔吐の症状がありましたか?

Within the last 2 days, have you developed any symptoms of Diarrhea or Vomiting?

YES NO

③最近14日以内に熱・寒気・のどの痛み・せき・呼吸が短くなる症状がみられ、かつ中東のバーレーン、サウジアラビア、ヨルダン、クウェート、カタール、アラブ首長国連邦(UAE)、レバノン、オマーン、イラン、イエメンの国への訪問や帰国がありましたか?

Within the last 14 days, have you experienced fever or chills, or sore throat, or cough, or shortness of breath, AND visited any Arabian Peninsula country where Middle East Respiratory Syndrome(MERS) cases have been reported(Bahrain, Saudi Arabia, Jordan, Kuwait, Qatar, United Arab Emirates [UAE], Lebanon, Oman, Iran, Yemen) or upon return from such country or countries?

YES NO

④14日以内にアラブ半島の国のいずれかの医療施設を訪ねた、または中東呼吸症候群(MERS)に感染していると思われる人と接触しましたか?

Within the last 14 days, have you visited a health care facility in any of the Arabian Peninsula countries named in question # 3 above OR been in contact with, or helped care for, anyone known or suspected to have Middle East Respiratory Syndrome(MERS), OR are you, or any person listed above, currently subject to health monitoring for possible exposure to MERS?

YES NO

※質問に対し「はい」がある場合、船内の医療スタッフの無料チェックを受けていただきます。状況により、ご乗船いただけない場合があります。

※クルーズ期間中に妊娠24週目に入るお客様はご乗船いただくことができません。

オンラインチェックインの方法

オンラインチェックインとは(SetSail Pass/セットセイルパスの作成)

船会社ホームページ(英語) <http://www.royalcaribbean.com> にて乗船前にチェックインすることができます。ホームページ上で予約記録を開き、乗船するお客様の情報を入力し、**SetSail Pass(セットセイルパス)**を印刷して提出することで乗船当日の手続きが短時間で終了します。

※**出航日**の56日前から4日前までに入力してください。

※どなたでも入力できます。(第3者でも必要事項が分かれば代行できます。)

※終了すると“SetSail Pass”が印刷できますので、プリントし乗船当日にチェックインカウンターへご持参ください。

※何度でも訂正できます。訂正した場合は、その都度“SetSail Pass”をプリントし直してください。

※セキュリティ上、オンラインチェックイン作業を開始して15分を過ぎるとエラーとなります。その場合は最初からやり直しになります。

※複数の方が同時に同じ予約記録を開くことはできません。

※オンラインチェックイン完了後、“SetSail Pass”が表示されます。これは同じ客室の方が別々に出力をすることもできますし、1室分をまとめて1枚にすることもできます。**必ず出力(プリントアウト)してお持ちください。**

必須項目

STEP 1	氏名/国籍/性別/婚姻関係の有無(現在未婚か既婚か)/生年月日/住所/郵便番号/メールアドレス/緊急連絡先の電話番号/パスポート番号・有効期限
STEP 2	船内のお支払いに使用するクレジットカード情報/カード名義人氏名(乗船されるご本人様に限る)/種類(VISA、マスターカード、JCB、AMEX、ダイナースクラブ)/番号(下4桁のみ)/有効期限 ※1枚のカードで複数の客室の支払いを登録、また同じ客室でも個別にカードを登録も可能。
STEP 3	ご乗船の方の約款同意のサイン(乗船時までに印刷した“SetSail Pass”のご署名欄にサインします。21歳未満の方は保護者の方の同意が必要となります。)

必須ではないが入力箇所がある項目

クラウン・アンド・アンカー(リピーター会員)番号/職業/乗船者の電話番号/緊急連絡先住所/クルーズ前後の移動交通手段と所要時間/クルーズ乗船経験の有無/ロイヤル・カリビアン・クルーズ社の客船の乗船経験の有無

船会社ホームページ(英語)のトップページ上段のツールバー **ALREADY BOOKED** の“Online Check-in”をクリック。姓(アルファベット)・予約番号(最終案内書でご案内)を入力、出航日・船名(Voyager of the Seas)言語(English)を選択し、**SUBMIT** ボタンをクリックすると、下記のスタート画面(図①)が表示されます。BEGIN CHECK IN をクリックすると<STEP 1>に進みます。

(図① オンラインチェックイン スタート画面)

BEGIN CHECK IN をクリックするとSTEP1に進みます。

最後まで完了すると以下のような画面になります。STEPごとに完了するとCompletedという完了表示が表れます。

Editを押すと、完了後も何度でも入力可能です(ゲストチケット力やり直せませす。ブックレットと同様の用紙です)

セットセイルパスは、船内会計が同じで、グループ約款に代表者が同行者分含め同意した場合は1室に1枚となります。船内会計、クルーズ約款が別々の場合は各自ごとにPRINTボタンが出ます

STEP 1 Guest Information (お客様データの入力画面) *がついている箇所が入力必須項目です。

PART1 OF 4 (1ページ目/4ページ中)

Title : 男性はMr. 女性はMs (もしくはMrsやMiss) を選ぶ。

Middle Name : ミドルネームの欄下の "I do not have a middle name." 左の にチェック(・)する。

Crown & Anchor Membership Number : クラウン・アンド・アンカー (リピーター会員) の会員番号をお持ちの方はここで入力。

画面右下の **SAVE AND CONTINUE** をクリックして次へ進みます。

PART2 OF 4 (2ページ目/4ページ中)

国籍、居住国、性別、職種 (任意)、婚姻の有無の選択、および生年月日を入力

次に、住所、電話番号 (任意)、Eメールアドレスの登録 (図②)

入力完了後、画面右下の **SAVE AND CONTINUE** をクリックして次へ進みます。

(図② 住所入力画面)

同じ客室で、2人目以降 (同行者) のお客様住所を入力する際、1人目 (代表者) と同じ場合は、その人のお名前を選ぶと、自動的に住所が表示されます。
※1人目の場合は "Select a Guest" のままでOK。

Stateは "Not Applicable" を選ぶ

郵便番号は "ー" (ハイフン) なしで入力
電話番号は任意

携帯電話、Eメールアドレスの登録は必須です。
(携帯メールアドレスでも可)

緊急時の連絡方法 (下記より選択)
 携帯へTEL
★登録メールアドレスへメール (おすすめ)
 別のメールアドレスへメール
 登録した電話番号へ電話
 別の電話番号へ電話
 携帯電話へショートメール

PART3 OF 4 (3ページ目/4ページ中) (図③)

緊急連絡先の登録をします。(電話番号のみ必須)

(図③ 緊急連絡先・身分証明書入力画面)

電話番号は登録必須

日本の電話番号の場合、81 (日本の国番号) + 市外局番 (最初の0を除く) + 電話番号 "ー" (ハイフン) なしで入力

次に、身分証明書の登録をします。

Document Typeのプルダウンでパスポートを選択すると、番号と有効期限を入力する項目が表示されます。

Document Number⇒パスポート番号、Expiration Date⇒パスポートの有効期限を入力してください。

※パスポートの有効期限は下船日から6ヶ月以上必要です。

入力完了後、画面右下の **SAVE AND CONTINUE** をクリックして次へ進みます。

※セキュリティのため、入力後、再度ページを開くと「XXXX4567」のように下4桁のみ表示されます。

PART4 OF 4 (4ページ目/4ページ中) (図④)

港へのご利用の交通手段を往路・復路それぞれ入力します。

※任意登録です。特に航空便の予約がある方以外は空欄で構いません。

(図④ 乗船前・下船後交通手段入力画面)

同じ客室で、2人目以降のお客様分を入力される際、1人目 (既に入力し終わったお客様) と同じ内容の場合、その方のお名前を選ぶと以下の項目に同じデータが表示されます。
※1人目の際は何も選ばず "Select a Guest" のままでOK。

港までご利用の交通手段を往路、復路をそれぞれ選択、交通手段に合った入力フォームが表示されますので詳細を入力。

続いて、クルーズでの旅行歴、ロイヤル・カリビアン社のクルーズの乗船歴についてのアンケートへご回答ください。(図⑤) ※任意登録です(空欄可)

〔図⑤ アンケート画面〕

The screenshot shows two sections of the registration form. The 'Cruise History' section contains three questions: 'Is this your first cruise vacation?' with 'Yes' and 'No' radio buttons; 'If no, how many times have you cruised before?' with a text input field; and 'Have you cruised with us before?' with 'Yes' and 'No' radio buttons. Below these are two more questions: 'If yes, how many times?' with a text input field, and 'Royal Caribbean Promotions & Offers' which asks for an email address to receive promotional news. To the right of the form, Japanese text explains the questions: 'クルーズ旅行をするのは初めてですか? 初めてでない方は、何回乗ったことがありますか?' (Are you taking a cruise for the first time? If not, how many times have you taken one before?), 'ロイヤルカリビアン社のクルーズは乗ったことがありますか? 乗ったことがある方は、何回乗りましたか?' (Have you taken a Royal Caribbean cruise before? If yes, how many times did you take it?), and 'ロイヤルカリビアン社からのお得なクルーズなどのお知らせメールを希望するかは、メールアドレスを入力してください。' (Do you want to receive promotional emails from Royal Caribbean? Please enter your email address).

SAVE AND CONTINUE をクリックするとスタート画面に戻ります。これで<STEP1>は完了です。

STEP2 Onboard Expense Account (船内での支払い登録画面)

クルーズ中の、船内でのお買い物・有料ドリンクなどの料金は、全てシーバスクードという船内専用クレジットカードに加算され、下船日にまとめてお支払いいただきます。ここではシーバスクードに登録するクレジットカードの情報を入力します。(図⑥)

〔図⑥-1 カード情報入力画面〕

The screenshot shows the 'Onboard Expense Information' form. It has a 'Required Information' label. The first section asks 'I would like to pay for my Onboard Expenses with:' and has three radio button options: 'Credit Card' (selected), 'Cash', and 'None - I do not wish to set up an expense account.' There are links for 'Credit Card Hold Terms' and 'What Does This Mean?'. The second section asks 'How can I pay for other guests in another reservation?' with a question mark icon. The third section is 'Please enter your credit card information below:' and contains fields for 'Credit Card Holders Name' (with a note 'As it appears on the card for Mayuko Fujisawa'), 'Credit Card Type' (a dropdown menu), and 'Expiration Date' (Month and Year dropdowns). A 'GeoTrust' logo is visible. To the right, Japanese text explains: 'クレジットカードをお持ちでない方は現金(USDドル)での決済を指定できます。' (If you don't have a credit card, you can specify cash payment in USD). '「支払い方法を指定しない」を選ぶと「SetSail Pass」にクレジットカードのサイン欄が表示されません。チェックイン時にクレジットカードを登録する必要があり、手続きに時間がかかりますので事前登録をお勧めします。' (If you don't specify a payment method, the credit card signature strip won't be displayed on 'SetSail Pass'. You need to register the credit card at check-in, so we recommend pre-registration as the process takes time). '※VISA / MASTERのお客様でロイヤル・カリビアン社の換算レートが適用したくない場合は、チェックインカウンターでUSDドル精算をする旨お伝えください。' (For VISA/Master cardholders, if you don't want the Royal Caribbean exchange rate applied, please inform the check-in counter that you want to settle in USD). 'カードの種類を選択 VISA、マスターカード、JCB、AMEX、ダイナースなど' (Select card type: VISA, MasterCard, JCB, AMEX, Discover, etc.).

クレジットカード番号の下4桁を入力

※乗船されない方のクレジットカードは登録できません。
※一度「SetSail Pass」を登録した後支払い方法を変更した場合は、再度印刷しなおしてください。

続いて、同室のお客様のお支払いを上記と同じクレジットカードにする場合はお名前の左にチェックを入れます。(図⑥-2)

〔図⑥-2 同じカードで支払うお客様の選択画面〕

The screenshot shows a form titled 'Would you like to add and pay for other guests in your reservation?'. It includes a section for 'Guests in Reservation 9346788' with the instruction 'Select guests below to grant them authority to sign onto your Onboard Expense Account.' There are three checkboxes: 'Select All' (checked), 'Mayuko Fujisawa', and 'Kanae Kadomatsu'. Below this is a link: 'Add and pay for guests in another reservation.' To the right, Japanese text explains: '同室のお客様分も代表者が支払う場合は、Select Allをチェックしてください。' (If you want to pay for other guests in the same room, check 'Select All'). '他の予約番号(客室)のお客様のお支払いもまとめてご清算することも可能です。' (You can also settle payments for other reservation numbers (cabins) together).

SAVE AND CONTINUE をクリックするとスタート画面に戻ります。これで<STEP2>の完了です。

※チェックインカウンターのカードリーダーで正式登録しますので乗船当日、ご登録のクレジットカードを忘れずにご持参ください。

STEP3 Cruise Ticket Contract (クルーズ約款同意画面)

約款をお読みになり(スクロールすると全文をご覧になれます)、氏名の左にある□にそれぞれチェックを入れて同意の上 **SAVE AND CONTINUE** をクリックするとスタート画面に戻ります。これで<STEP 3>の完了です。

※約款の下までカーソルをスクロールさせると、**SAVE AND CONTINUE** がクリック可能になります。必ず下までスクロールし、全文をご確認ください。

※約款は日本語訳(P.48)をご参照ください。英文はお読みにならずチェックのみ入力していただいても構いません。
※一室に21歳以上の方が1名以上いない場合はオンラインチェックインはできません。アジア、ヨーロッパ、オセアニア、南米クルーズは18歳以上の方がいれば乗船は問題ありません。ゲストチケットブックレット内の必要書類を記入の上、チェックインカウンターでご提出ください。

STEP4 SetSail Pass (オンラインチェックイン完了画面)

STEP 1 ~ 3の入力が全て完了すると、スタート画面の<STEP 4>に **PRINT** ボタンが表示されます。(P.37の図①の右側画面)

クリックすると、まず

「乗船には「SetSail Pass」のコピーが必要であること、「SetSail Pass」に記載されたお客様が全員乗船されること、未成年のお客様は成人(21歳以上)のお客様の同行が必要であること」

の注意書きが表示されます。ご確認のうえ **PRINT SETSAIL PASS** ボタンをクリックしてください。

最終画面「SetSail Pass」を **PRINT** ボタンをクリックして印刷。

ご利用条件に同意するサインおよび、クレジットカード決済の請求方法の選択(VISAおよびマスターカードでの精算をご希望のお客様のみ。詳細は下記をご参照ください)し、チェックインカウンターへ提出。

乗船日当日は、このSetSail Pass(セットセイルパス)を印刷してご持参ください!!

※変更や追加した場合はその都度この画面を印刷しなおし、最新のものをお持ちください。

【会員ランク】
リピーター会員番号を入力した方は、下記
の会員ランクが表示されます。
G=ゴールド会員
P=プラチナ会員 など

入力データを変更すると再印刷が必要
です。末尾の数字が変更されます。

【印刷後】
表示されている代表者様のみ、ご利用条件
に同意するご署名をお願いします。ご署名
は筆筆でご記入ください。

船内での支払い方法に同意する
ご署名欄です。
クレジットカード払いの場合、記載さ
れているクレジットカードと同じサイ
ンをお願いします。
間違いないか再度ご確認ください。
1室に2枚以上のカードをご利用の場
合はお客様ごとに「SetSail Pass」
を印刷し、サインしてください。

VISAカードおよびマスターカードでの決済をされる方のみ、ロイヤル・カリビアン社が定める円換算
レートで決済できるサービスがあります。

【A】 にチェックを入れると円に換算した金額でご請求

【B】 にチェックを入れるとドル建ての金額でご請求

※ロイヤル・カリビアン社の換算レートが悪い場合がありますので「B」のドル建て請求をおすす
めします。

※ドル建てのご請求の場合、各クレジットカード会社のレートを適用します。

VISAカードおよびマスターカードでの決済をされる方のみ、ロイヤル・カリビアン社が定める円換算
レートで決済できるサービスがあります。

【A】 にチェックを入れると円に換算した金額でご請求

【B】 にチェックを入れるとドル建ての金額でご請求

※ロイヤル・カリビアン社の換算レートが悪い場合がありますので「B」のドル建て請求をおすす
めします。

※ドル建てのご請求の場合、各クレジットカード会社のレートを適用します。

※2~3枚目にはチェックイン時に必要な書類やバゲージタグの記載内容についての説明が表示されていますが
提出不要です。

船内でのご案内

安全とセキュリティ

※客室内に置かれたCruise Services Directoryの冊子内にも同様の記載があります。

当社にとって、安全性の確保は最優先事項です。安全およびセキュリティに関する重要な情報を以
下に記載していますので、目を通していただき、十分にご理解いただけるようお願いいたします。
ご質問がある場合は、ゲストリレーションズまでお問い合わせください。

緊急信号

海上または港内で緊急事態が発生した場合は、船の警笛および
船内の警報システムを鳴らす緊急信号(短い警報音が7回と長い
警報音が1回)または船内の緊急放送でお知らせします。船
内放送では、補足情報についてもお伝えしますので、注意深く
お聞きください。お客様の指定の集合ステーションの番号は、
SeaPass®カードの表側に印字されています。
集合ステーションの場所、ライフ・ジャケットの着用方法、第一
および第二の避難経路は、客室ドアの内側に掲示されています。
これらの情報を確認し、十分にご理解いただけるようお願いし
ます。お客様の指定の集合ステーションの場所は、緑色の「救命
ボート/集合ステーション」マークで表示されています。緊急事
態が発生した場合は、直接、指定の集合ステーションに向かっ
てください。
客室内に滞在中に、緊急信号が鳴った場合、暖かい衣服を着用
後、必要な医薬品を携帯した上で、避難経路に指定されている非
常階段を使って、指定の集合ステーションに向かってください。
エレベーターは使用しないでください。クルーがお客様の避難
をお手伝いします。ライフ・ジャケットは、集合ステーションで
お渡しします。

安全訓練

すべての安全規則を順守し、最高レベルの安全基準を維持する
ために、クルーズ・パッケージ中に、お客様による訓練を1回、
クルーによる様々な演習・訓練を複数回実施します。参加が義務
付けられているお客様による合同訓練は、出航前に実施します。
また、お客様による合同訓練が、出航日の翌朝に延期される場
合があります。合同訓練に関する指示詳細は、客室内のテレビに
表示されます。また、緊急時の対応については、客室ドアの内側
に掲示されています。

ユース脱出計画(YEP)

船内のお客様に、最高レベルの安全性を確実に提供するために、
ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、ユース避難プロ
グラムを導入しています。このプログラムは、万一緊急事態が発
生した場合に、お客様を避難場所まで安全に誘導するためのもの
です。プログラム詳細は、乗船時にお客様を登録してリスト・
バンドを受け取る際にお渡しします。リスト・バンドおよびプロ
グラム詳細に関する書類が必要な場合は、ゲストリレーション
ズまたはアドベンチャー・オーシャンの施設で入手するか、客室
係にお申し付けください。

火災予防

最新の火災検知器および消火設備が、各客室を含む船内全体に
設置されています。以下について、お守りいただけるようお願い
します。

- 客室を離れる際は、個人が使用する各電気製品のコンセント
を抜いてください。
- 「禁煙」の表示がある場所では、喫煙できませんので注意く
ださい。
- 寝たばこはおやめください。また、喫煙後は、タバコや葉巻の
火を完全に消してください。

ライフ・ジャケット

船によっては、ライフ・ジャケットを集合ステーションで保管し
ています。お客様が乗る船のライフ・ジャケットの保管場所をご
確認ください。集合ステーションでは、大人・子供・幼児用のラ

大事なお知らせです。
ご一読をお願いします。

イフ・ジャケットをご用意しています。緊急信号が鳴った時に、
客室内にいない場合は、そのまま指定の集合ステーションに向
かってください。クルーが、集合ステーションでお客室全員に
ライフ・ジャケットをお渡しします。客室内に滞在中に、緊急信
号が鳴った場合は、暖かい衣服を着用し、必要な医薬品を携帯し
た上で、指定の集合ステーションに向かってください。ライフ・
ジャケットを集合ステーションで保管する船に乗るお客様で、
クルーズ・パッケージ中に、客室内にライフ・ジャケットを保管
したい場合は、客室担当係にお申し付けください。

その他の安全対策

- セキュリティ・スタッフは、24時間体制で勤務しています。万
一緊急事態が発生した場合は、Cruise Services Directoryの表
紙の裏に記載されている緊急電話番号までご連絡ください。
- 吹き抜けの階段を利用する際は、手すりにおつかまりください。
- 客室ドア・防火扉の前や通路には物を置かないでください。
- 屋外デッキを歩く場合は、足元に特にご注意ください。デッキ
は、濡れていると滑りやすいため、ゴム底の平らな靴など、適切
な履物をはいた上で、ご利用ください。
- 客室や船内の各場所に掲示されている安全上の注意をよくお
読みください。
- 客室内の家具を、バルコニーで使用しないでください。
- タバコは適切な容器で消し、ベッドでは絶対に吸わないでください。
- 客室、バスルーム、公共エリア、一部の屋外エリアでは、出入口
や敷居が一段高くなっています。こうした場所を通行する際
は、十分ご注意ください。特に、夜間にバスルームを出入りする
際は、十分ご注意ください。
- ドアは、突然閉まったり、小さな力で閉まったりすることがあり
ます。ドアのフレームには、指をかけないようにしてください。
- ショータイム中は、照明が暗くなります。ショーの開演前にご
着席ください。また、パフォーマンス中の移動は最小限にして
ください。シアターの入退場時は、足元にご注意ください。
- 寄港地でテンドーボートを利用する際は、ボートの乗り降り
にご注意ください。
- 「お客様の行動規範」は、すべてのお客様にとって許容される行
動の基準を定めています。お客様による行動規範の違反が認め
られた場合、結果として船からの退去を命じられることがあり
ます。

安全およびセキュリティの確保に関する旅行者のためのヒント

- クルーズ客船は、世界各地を航行しており、訪問する各国は、そ
の国独自の法律により支配されています。万一、法執行機関の
介入を必要とする事態が発生した場合、当社セキュリティ・ス
タッフは、しるべき機関を関与させるための訓練を受けてい
ますので、ご安心ください。すべての犯罪が、法執行機関に報告
され、当社は当局の捜査に全面的に協力します。
- クルーズ・パッケージ中は、美しい港に立ち寄りますが、寄港
地では、お客様ご自身で安全に配慮する必要があります。犯罪
は、世界共通の問題であり、各寄港地においても、犯罪活動は存
在します。お一人で観光したり、観光地や人出の多い場所以外
を訪れたりすることは、お控えください。周囲の環境に良く気
を配ることが、寄港地の訪問を思い出深いものにするにつ
ながります。
- お客様が、クルーズ・パッケージ中に訪れる国の観光、安全、
セキュリティに関する情報を知りたい場合、自国の政府機関に
問い合わせることが可能です。例えば、米国務省は、海外に渡航
する米国民に対して、領事局のウェブサイト(www.travel.

- state.gov.)を定期的に確認することを勧めています。
- 各寄港地で、モベッド(原動機付き自転車)やウェーブランナー(ジェットスキー)のレンタル中に、重大事故・死亡事故が発生しています。当社プライベート・リゾートの寄港地、ココエイおよびラパディでは、訓練を受けたプロの当社水上スポーツ・スタッフが、ウェーブランナーの練習やツアーを組織的に催行しています。ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、これらの寄港地以外では、水上アクティビティに参加しないよう強くお勧めします。
- 多くの熱帯性気候の地域では、蚊などによる虫刺されが、疾病・疾患を引き起こす重大な原因となっています。熱帯性気候の寄港地を訪れる場合は、DEET(ディート)濃度が、大人の場合は30%以上、お子様の場合は10%以上の虫よけを使用することを強くお勧めします。
- 客室のドアは確実に閉め、確実にロックしてください。訪問者がある場合は、ドアを開ける前に訪問者が誰なのか確認してください。
- 普段同様、新しい友人を作る際には慎重に行ってください。良く知らない人を客室内に入れないでください。
- 責任ある飲酒を行ってください。過度な飲酒により、潜在的な危険を認識、回避する能力を失わないようにしてください。
- 転落によるケガを避けるため、手すりにもたれたり、手すりの上に登ったり、座ったりしないでください。
- トイレの使用後、食事の前には、せっけんと温水で両手を洗ってください。
- 貴重品は、客室の金庫に保管するか、貸金庫にお預けください。

- サポートが必要な場合は、ゲストリレーションズまでご連絡ください。
- 違法行為や危険な行動に気づいた場合は、セキュリティ・スタッフまたは客船の管理責任者にご連絡ください。

大使館と領事館

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルのクルーズ・パケーション中に、お客様が自国の大使館、領事館、またはその他の官庁と連絡を取りたい場合があるかもしれません。その場合、これらの連絡先情報は、インターネット検索で入手可能です。また、ゲストリレーションズでも、これらの連絡先情報の入手をお手伝いできます。例えば、米国大使館または領事館の所在地と電話番号の情報を入手するには、国務省の在外米国人サービス局(電話番号202-501-4444または888-407-4747)にお電話ください。また、FBI(連邦捜査局)は202-324-3000、米国沿岸警備隊は757-398-6700までお電話ください。

医療・公衆衛生

医療サービス

医療室はデッキ1にあります。営業時間は、船内新聞「コンパス」に毎日掲載されており、医療室の外にも掲示されています。医療サービスは、お客様の費用負担で行われ、SeaPass®アカウントに請求されます。医療保険は適用外ですが、お客様に医療サービス費用明細書をお渡しますので、払戻しが適用される場合は、これを保険会社にご提出ください。

セキュリティ・ガイド

米国政府の要請により、米国領海内を航行する船を持つクルーズ会社は、その乗客に、セキュリティ・ガイドの形式で、特定の情報を提供しなければなりません。お客様およびクルーの安全およびセキュリティの確保は、当社の最優先事項です。犯罪行為の疑い、行方不明者の届け出、医療上の緊急事態が発生した場合は、真剣に受け止め、関係者にとって効果的かつ親身な対応を実施することに全力を注ぎます。当社の各客室は、専任のセキュリティ・スタッフおよび医療スタッフが配置されており、犯罪行為の疑いや医療上の事態が発生した際には、各スタッフがそれぞれ適切に対応します。これらスタッフは、常時船内に待機しており、いつでも対応可能です。クルーズ・パケーション中に、ケガ人、危険な行為または違法と疑われる行為が認められた場合は、客船の管理責任者に速やかにご報告いただくことが非常に重要です。客室内にある船内サービスのご案内に記載されている客室内緊急電話番号をダイヤルしていただく、または、ゲストリレーションズデスクに直接お越しいただくか、お電話ください。ケガ人、危険行為や違法行為について、速やかにご報告いただけなかった場合、その遅れによって、客船スタッフが状況に効果的に対応できなくなる可能性があり、法執行機関による捜査、責任者の起訴を支援するための情報または証拠の適切な保存ができなくなる可能性があります。事件発生時に客船が世界中のどこを航行しているかに関わらず、法律の及ぶ最大限の範囲内で、当局が捜査・起訴を行えるように、企業として、当社は犯罪行為の疑いがある場合は、法執行機関に報告します。犯罪の疑いが発生した場合は、次の寄港地で法執行機関に報告すると共に、当社の客船の船籍国にも報告します。さらに、米国の法律に従い、犯罪行為の疑いは、FBI(米国連邦捜査局)およびUSCG(米国沿岸警備隊)にも報告します。

米国連邦法に基づき、Royal Caribbean Cruises Ltd.(およびその他のクルーズ会社)は、米国内で乗船・下船を行う国際航海において、船内で発生した重犯罪および米国人の行方不明者について、連邦当局への報告を義務づけられています。米国内行方不明者およびすべての重犯罪(殺人、不審死、誘拐、重傷を負わせる暴行、連邦法で定義される性的暴行、船舶への放火・いたずら、または10,000 USドルを超える金品の窃盗)は、FBIには電話にて可能な限り速やかに、米国内土安全保障省には電子的手段にて、USCGには書面にて報告する必要があります。これらの要件は、客船が米国領海内を航行中に船内で発生した事件に適用されます。また、被害者または加害者が米国人の場合、公海または外国領海を航行中の場合も適用されます。FBIは、これらのいずれの状況においても、犯罪に対する管轄権を行使できます。また、客船が訪れている各国および船舶の船籍国も、管轄権を行使し、追加の報告要件を課すことができます。米国の法律に基づき、当社は乗客に以下の情報を通知することも義務づけられています。米国内で乗船・下船を行うクルーズにおいて、お客様は、航海中のいずれの時点で発生した事件についても、FBIまたはUSCGに独自に連絡することができます。加えて、国内または外国の領海内・外国の港で発生した事件について、お客様は現地の法執行機関に連絡することも可能です。これら当局の連絡先情報、被害者の権利擁護のための第三者機関の連絡先情報、米国内を航海中に訪問予定の港における米国大使館・領事館の所在地情報を当社は提供しています。これらの情報と入手するためのサポートが必要な場合や、公開している情報が変更されていたり、誤っていたりした場合は、速やかに船内のゲストリレーションズデスクまでご連絡ください

お客様の行動規範

※客室内に置かれたCruise Services Directoryの冊子内にも同様の記載があります。

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、設立以来、お客様に多彩なクルーズ・パケーションをご体験いただくことで、特別な休暇を楽しんでいただいております。プロ意識の高いフレンドリーなクルー、他に例を見ない客船群、一日を通して開催される盛りだくさんのイベント、エキゾチックで美しい寄港地、寄港地で提供する多彩な観光ツアー、エキサイティングなエンターテインメント、バラエティに富んだおいしい食事などが揃ったロイヤル・カリビアン・インターナショナルのクルーズ・パケーションは、きっとお客様がこれまでに経験した中で、最上の休暇となるはずです。

クルーズ・パケーションにおける最も素晴らしい点のひとつは、豊かで多様な文化を持つ国々のゲストが同じ船上に集まることです。多様なお客様と共にクルーズに参加することで、世界の色々な地域について学び、新しい友情を育む機会を得られます。新しい友人をつくることで、皆さまの休暇の魅力が増す一方、なかなには非常識または好ましくない振る舞いをするお客様が乗船している場合もあります。乗船されるお客様は、それぞれ異なるさまざまな経歴をお持ちです。そのため、ロイヤル・カリビアン・インターナショナルの客船では、お客様の振る舞いに関する基準が設けられています。ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、乗船するすべてのお客様が、「お客様の行動規範」について、共通の理解を持っていただくことが重要だと考えています。

「お客様の行動規範」は、すべてのお客様に安全で楽しいクルーズ・パケーションを体験していただくことを目指し、お客様が従うべき行動基準を定めたものです。乗船まで/下船後の移動時、ターミナル内、船内、寄港地において、寄港地観光中、当社プライベート・リゾート滞在中など、ロイヤル・カリビアン・インターナショナルのクルーズ・パケーションを通して、守っていただくべき基準が記載されています。ただし、「お客様の行動規範」は包括的なものではなく、ここに明記されていない振る舞いに関する問題が生じる場合もあります。そのような場合、他の問題発生時と同様に、客船のキャプテンがお客様の安全、セキュリティ、満足感を確保するための適切な措置を講じますので、お客様はキャプテンの指示に従うようお願いいたします。「お客様の行動規範」に加えて、お客様は寄港する各国の準法にに従うことが求められます。「お客様の行動規範」は、このご案内の次の版が発行されるまでに改定される場合があります。「お客様の行動規範」の改定版は、ロイヤル・カリビアン・インターナショナルのインターネットサイトwww.RoyalCaribbean.comにてご確認いただけます。

安全およびセキュリティに関する規定

安全性の確保は、すべてのお客様にも責任があります。すべてのお客様が、義務付けられている避難訓練に参加し、その他すべての安全に関するキャプテンの指示に従う必要があります。クルーズ・パケーション中に、ケガ人、危険な行為または違法と疑われる行為が認められた場合は、客船のセキュリティ・スタッフまたはその他の管理責任者に速やかにご報告ください。船内の電話にてご連絡いただくか、近くのクルーにお申し付けください。ケガ人、危険行為や違法行為について、速やかにご報告いただけなかった場合、その遅れによって、客船スタッフが状況に効果的に対応できなくなる可能性があります。また、情報または証拠の適切な保存ができなくなる可能性もあり、適切な法執行機関やその他の行政機関への通知が遅れる原因にもなります。なお、安全およびセキュリティに関する追加情報は、「セキュリティ・ガイド」に掲載されており、当社ウェブサイトにてご確認いただけるほか、船内のゲストリレーションズでもお渡ししています。

お客様の行動に関する規定

お客様とクルーの交流

当社のクルーは、親しみやすく、社交的で、頼りがいがあり、お客様が休暇を最大限楽しんでいただくよう最善を尽くしています。ただし、クルーのフレンドリーな振る舞いを誤解なさらないようお願いいたします。クルーは、お客様との肉体的な関係を禁じられており、職務を超えてお客様と交際することは認められていません。また、船上の職務を遂行するために必要な場合を除き、お客様の個室への立ち入りも認められていません。お客様には、こうしたクルーの行動規範を尊重することが期待されており、クルーと同様に、クルーと肉体的な関係を持つことは禁じられています。お客様は、クルーの船室やクルー専用通路を含め、船内の立入禁止区域やクルー専用エリアへの立ち入りは禁止されています。

言葉の暴力または侮辱的な言葉

言葉の暴力または侮辱的な言葉の使用は、お客様、クルー、行政機

関職員などを含め、誰に対してであっても禁止されています。

不適切または不正な行為

同意のない身体的接触、勧誘、嫌がらせ、破壊行為、窃盗、暴力、偽造された/虚偽の身分証明書の使用、未成年者の飲酒(後述の「アルコールに関する規定」を参照)、許容年齢未満のお客様へのアルコールの提供(後述の「アルコールに関する規定」を参照)、違法物質/違法品の所持、船の外部に物(掲示、パン、飾りなど)を取り付ける行為、船の管理責任者が不適切だと判断する船の内部(客室ドア、通路など)に物を取り付ける行為、その他の違法行為または不快な行為を含め、不適切なまたは不正な行為は禁止されています。

危険行為

海側または船内側の手すりまたはその他の防護壁の上に座る、立つ、横たわる、登る、またがるなどの行為、または、お客様の安全確保のための船の備品、設備、システムへのいたずらは禁止されています。また、立入禁止区域およびクルー専用エリアへのお客様による立ち入りは禁止されています。その他、安全に関する指示に従わないなど、危険な行為すべてが禁止されています。

無作法または破壊的な行為

プール、デッキ、シアターの椅子・座席は予約できません。公共エリアで裸になることは禁じられており、お客様には適切な服装が求められます(船内の他のお客様、他の客船、または沿岸から見える客室バルコニーにおいても適切な服装が求められます)。トップレスでの日光浴は、一部の客船の一部の旅程のみで認められる場合がありますが、その場合も指定エリアのみで認められます。(ドレスコード詳細については、ゲストリレーションズにお問い合わせください。)音楽プレーヤーやラジオを大音量で鳴らすことは禁止されています。ローラーブレード、ローラースケート、スケートボード、キックスクーター、サーフボード、自転車、およびこれらに類する遊具は、船内では使用できません。ただし、船の医療スタッフの承認を受けた、特別なニーズに基づいた移動を補助する器具は除きます。

喫煙に関する規定

お客様が快適に船の旅をお楽しみいただけるように、当社の客船は禁煙となっておりますが、お客様の中に喫煙者がいることも当社は認識しています。したがって、喫煙者のお客様にもご満足いただける船内環境を実現するために、客船の特定エリアに「喫煙所」を設けています。

タバコ、葉巻、電子タバコ、パイプは、すべての客船の右舷側屋外の指定場所で喫煙可能です。ただし、オアシスクラスの客船では、喫煙所は左舷側となります。喫煙所には、そのむねの表示があり、灰皿が用意されています。立入禁止区域、食事エリア、お子様用エリア、プールは禁煙です。また、オアシスクラスの客船では、セントラル・パークまたはボードウォークも禁煙です。

カジノ・ロイヤルは、喫煙可能ですが、非喫煙者向けに、禁煙指定エリアが設けられています。カジノ内の禁煙エリアには、そのむねの表示があります。中国発の一部クルーズでは、カジノ内に禁煙エリアが設けられていない船があります。

船内の公共スペースは、すべて禁煙です^{※1}。食事エリア、シアター、バー、ラウンジ、通路、エレベーター、およびジョギングトラックはすべて禁煙です。客室カテゴリーを問わず、すべての客室内および客室バルコニーでの喫煙は禁止されています。規定違反が認められた場合は、クリーニング料として250 USドルが、お客様のSeaPass®アカウントに請求されます。また、「お客様の行動規範」の「規定違反に起因する結果」の項に従い、さらなる措置の対象となる場合があります。喫煙所では、タバコ、葉巻、パイプ用タバコは、必ず適切に廃棄してください。船外へは絶対投げ捨てないでください。なお、葉巻およびパイプは、屋外の指定場所およびシガーバー^{※2}でのみ喫煙可能です。船内でタバコ製品を購入し、所持、または使用できるお客様は、18歳以上の方に限ります。電子タバコは、喫煙所のみで喫煙可能です。

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、すべてのお客様が喫煙に関する規定を順守していただくようお願いしています。このリクエストは、すべてのお客様に快適な船内環境を提供するためのものです。喫煙に関する規定に違反したお客様に対して、この行動規範の「規定違反に起因する結果」の項に従い、さらなる措置が講じられる場合があります。パイプおよび葉巻の喫煙は、葉巻ラウンジでのみ認められています。(客船に葉巻ラウンジが設置されていない場合は、パイプおよび葉巻の喫煙用に指定されたエリアをご用意しています。)

※1 マリナー・オブ・ザ・シーズでは、屋内エリアでも喫煙場所を1か所設けています。デッキ5のコンソッサ・クラブで喫煙が可能です。

※2 ロイヤル・カリビアン・インターナショナルの客船では、シガーバーは「コンソッサ・クラブ」の名称で、ボイジャークラスおよびフリーダムクラスの船に設けられています。

外出禁止令

客船の管理責任者は、船のキャプテンの独断により、お客様またはクルーの安全を確保するために必要とみなした場合には、個人、団体、または全船を対象として外出禁止令を制定する権利を持します。

客船からの下船

18歳未満のお客様の両親または保護者は、責任ある大人の監督なしに、被保護者を寄港地で下船させてはなりません。

両親および保護者の責任

「お客様の行動規範」において、未成年者とは、18歳未満のすべてのお客様と定義されます。また、ヤングアダルトとは、18歳、19歳、および20歳のお客様と定義されます。未成年者およびヤングアダルトの両親または保護者は、旅行期間を通じて、同伴している未成年者およびヤングアダルトのお子様への行動に責任を持ち、適切な監督を行う義務があります。この義務は、乗船まで／下船後の移動時、ターミナル内、船内、寄港地において、寄港地観光中、当社プライベート・リゾート滞在などにおいても適用されます。この責任は、両親および保護者が未成年者およびヤングアダルトのお子様と一緒に行動しているかどうかに関わらず、常に適用されます。

アルコールに関する規定

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルのお客様は、乗船まで／下船後の移動時、ターミナル内、船内、寄港地において、寄港地観光中、当社プライベート・リゾート滞在中など、常にご自身の行動に責任を持つことが求められます。アルコールの過剰摂取は、個人の判断を任せ、潜在的な危険を認識し、回避する能力を衰退させます。飲酒されるお客様は、責任ある飲酒を行ってください。客船スタッフは、飲料のオール・インクルーシブ、パッケージを購入されたお客様も含め、責任ある飲酒ができないお客様に対して、アルコール飲料の提供を拒否することがあります。また、客船スタッフはこの規定に従い、飲酒可能な年齢に達していることを確認するために、お客様の年齢を確認させていただきます。アルコールに関する規定に違反したお客様は、この行動規範の「規定違反に起因する結果」の項に基づく処罰の対象となり、船内のディスコ、またはその他のエリアや施設を利用する権利を剥奪されることがあります。

客室1室につきワイン・ボトルを2本まで(開栓料の対象となります) 船内に持ち込める乗船日を除き、お客様がアルコール飲料を船内に持ち込むことは禁止されています。セキュリティ・スタッフは、随時、お客様がお持ちの容器(水・炭酸飲料水のボトル、マウスウォッシュ、水筒など)を点検させていただきます。アルコール飲料を隠し持っていた場合は、廃棄させていただきます。船上のショップまたは寄港先でご購入されたアルコール飲料(再乗船時にセキュリティに要提示)は、客船スタッフが保管し、クルーズ・パッケージの終了直前にお客様の客室にお届けします。飲酒が認められる年齢に達していないお客様には、アルコール飲料は返却されません。

北米発のロイヤル・カリビアン・インターナショナルの客船では、飲酒が認められる最低年齢は21歳です。また、南米、ヨーロッパ、アジア、オーストラリア、およびニュージーランド発のロイヤル・カリビアン・インターナショナルの客船では、飲酒が認められる最低年齢は18歳です。現地法によって許可または要求される特定の状況では、ロイヤル・カリビアン・インターナショナルがこの規定を変更する場合があります。その場合、両親／保護者の要請／承認を求める場合があります。お客様が参加するクルーズ・パッケージで定められている、飲酒が認められる最低年齢に関しては、ゲストリレーションズにお問い合わせいただくか、船内新聞「コンパス」にてご確認ください。

飲酒が認められる最低年齢に関する要件を順守するために、クルーズ・パッケージの開始時(乗船時)にお客様の年齢を確認します。お客様がクルーズ・パッケージ中に誕生日を迎え、飲酒可能な年齢に達する場合、誕生日以降にゲストリレーションズ・マネージャーに客船の記録を修正するようリクエストすることができます。この手続きにより、クルーズの残り期間の飲酒が可能となります。お客様は、ゲストリレーションズに政府発行の身分証明書を提示し、年齢を証明する必要があります。

18歳未満のお客様は、いかなる場合も、船内でのアルコール飲料の所持または摂取を認められません。また、21歳未満のお客様は、当社プライベート・リゾートでのアルコール飲料の所持または摂取を認められません。下船後に飲酒するお客様は(両親／保護者の監督下にあるかどうかに関わらず)、必ず責任ある飲酒を行い、再乗船時に潜在的な危険を認識し、回避できる状態を保っている責任があります。両親／保護者は、ロイヤル・カリビアン・インターナショナルのクルーズ・パッケージ中では、常にお子様／ヤングアダルトの行動に責任をお持ちください。

法定年齢に満たない者による飲酒、未成年またはヤングアダルトへのアルコール飲料の提供、乗船時または乗船中、アルコール飲料を所持していた、または荷物の中に隠したり、隠そうとしたりした、飲酒ゲームへの参加、責任ある飲酒をできなかったなど(これらに限られません)、アルコールに関する規定に違反したお客様は、この行動規範の条項に基づく処罰の対象となります。

禁止品に関する規定

発熱体または直火を伴う品

発熱する、または直火を用いる特定の物品の船内への持ち込みは禁止されています。これら物品には、衣類用アイロン、ホットプレート、ロウソク、お香、およびその他火災を起こす危険があるものすべてが含まれます。ヘアアイロンとドライヤーは持ち込みが

許可されています。

薬物またはその他の違法物質

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルのクルーズ・パッケージ中では、違法薬物またはその他の違法物質の船内への持ち込み、または乗船まで／下船後の移動時、ターミナル内、船内、寄港地において、寄港地観光中、当社プライベート・リゾート滞在中などの使用は禁止されています。違法薬物または違法物質は、没収された上で、客船からの撤去、および当該当局の介入など、適切な措置が講じられます。さらに、ロイヤル・カリビアン・インターナショナルの寄港地を管理する外国政府は、薬物所持に関する厳格な法律を制定しています。お客様がこうした法律に違反した場合、外国政府の法域において(および米国内において、またはその他当局によっても)、逮捕および起訴の対象となり、客船に再乗船できないことがあります。

武器、爆発物、またはその他の危険物

人人的損傷または財産への損害を与える危険性がある武器、爆発物、またはその他の物品の船内への持ち込みは禁止されています。これらの禁止品は、客船のセキュリティ・スタッフにより没収されます。ダイビングナイフなどの物品は、乗船時に客船スタッフに持ち込みを報告しなければなりません。船内への持ち込みが許可される場合もありますが、下船後の使用時を除き、船内のセキュリティ・スタッフによって安全に保管されます。銃器の船内への持ち込みは禁止されています。乗船時に、銃器の携行または荷物の所持を客船スタッフに申告するお客様は、乗船前に銃器を廃棄する機会を与えられます。銃器の申告を怠ったお客様は、乗船を拒否される場合があります。

健康に関する規定

手洗い

トイレの使用後、食事の前、または食べ物を取り扱う前に、せっけんと温水で両手を洗うことを強くお勧めします。医療専門家によれば、手洗いは、病気の発症や拡大を防ぐ最良の方法のひとつです。

お客様の疾病および隔離

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、疾病がもたらすお客様への影響を防ぐための慣行や方針を順守・維持しています。胃腸ウイルス、風邪、インフルエンザといった伝染性の疾病の拡大を防ぐ最善の方法のひとつは、トイレの使用後、および食べ物を摂取する前に、せっけんと温水で、最低20秒間両手をよく洗うことです。下痢やおう吐といった胃腸疾患を示す症状が発現した場合、またはこうした症状を持つ方が認められた場合は、速やかに医療スタッフにお知らせください。なお、胃腸疾患の一部には、この恐れが治まってから最長で72時間以上にわたり、感染の恐れが持続するものがあります。そのため、お客様またはお客様の知人が、クルーズ・パッケージの直前にこうした疾病を患っていた場合は、速やかに船内の医療スタッフにお知らせいただく必要があります。これにより、船内のクルーが、お客様の疾病が船内の他のお客様に拡大する可能性を減らすための手段を講じることが可能となります。伝染性の疾病について、船内の医療スタッフへの速やかな報告、または発病に関する正確な報告を怠った場合、その疾病が他のお客様に拡大する可能性が著しく高まり、お客様が「お客様の行動規範」に違反したと認められます。伝染性の疾病が発生した場合、クルーは、他のお客様への伝染を抑制するための手段を講じます。こうした措置には、必要に応じて、後述の「規定違反に起因する結果」の項に定める内容が含まれます。

安全に旅行を楽しむための適切性

身体障害をお持ちのお客様が、当社客船による旅行に参加するための条件として、他のお客様を同伴する必要はありません。ただし、客船のクルーの職務には、お客様の個人的な作業または衛生上の要求についての介助(例えば、食事、着替え、トイレなどの介助)は含まれていないことをご理解ください。そのため、こうした介助が必要なお客様は、クルーズ・パッケージを計画する際に、この点を考慮していただく必要があります。同伴者なしに乗船を計画しているお客様が、ご自身や他の方を危険にさらすことなく、個人的または衛生上のニーズを自力で満たすことができるかどうかに関する質問がある場合、ク

ルーズ・パッケージをご予約いただく前に、当社のアクセシビリティ部門にご相談ください。アクセシビリティ部門へのご相談は、電子メール(Special_Needs@rccl.com)または電話(1.866.592.7225)にてご連絡ください。アクセシビリティ部門では、クルーズ期間を通じて、個人的な介助の必要なしにお客様がご旅行いただけるかどうか、その適切性を個別に評価します。同伴者がなく、個人的なニーズを自力で満たすことができないお客様が、乗船を試みる、または乗船していることが認められた場合は、介助なしに安全な旅行を楽しむことができるかの適切性について評価されます。安全に旅行を楽しむための適切性がないと認められたお客様は、乗船をお断りする、または次の寄港地で下船していただくことがあります。

医薬品

クルーズの全期間を通して、必要かつ適切な量のすべての医薬品を携行していることを必ずご確認ください。必要な医薬品が、船内の医療センターに常備されていないかたり、寄港地で入手できなかったりする場合もあります。また、必要な時にすぐ用意できるように、医薬品は預け入れ荷物に入れないうご注意ください。

環境に関する規定

環境保護プログラム「Save the Waves®」とゴミ/廃棄物の処分

ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、環境保護プログラム「Save the Waves®」を実行しています。「Save the Waves®」プログラムでは、廃棄物の発生量を削減する、リサイクルを最大限行う、廃棄物を適切に処分する、という主要3原則に取り組んでいます。ゴミは、客船の全域に設置されている容器または各客室に備えられているゴミ箱に適切にお捨てください。ゴミまたはその他異物をトイレに流すことは絶対におやめください。また、船外に物を投げ捨てることは絶対におやめください。風により船外に飛ばされることがあるため、客室バルコニーに物を放置しないでください。

規定違反に起因する結果

お客様が「お客様の行動規範」に違反した場合、または、お客様により、船内の安全またはセキュリティに関する問題が発生した場合、以下の結果を招く可能性があります。

- セキュリティ・スタッフ、その他の管理責任者、または法執行機関による介入。
- 乗船中の特定の特権の剥奪。これらには、客室または待機房での拘束、隔離、監禁が含まれます。
- 違法品／禁制品／禁止品の没収(法執行機関に引き継がれることがあります)。
- 参加中または将来のロイヤル・カリビアン・インターナショナルのクルーズ・パッケージへの参加拒否。
- 法的措置を目的とした、政府機関および法執行機関への事件の報告。
- 次の寄港地での船外退去。この行動規範に従ってロイヤル・カリビアン・インターナショナルの客船からの退去を命じられたお客様には、帰宅までにかかる宿泊費および交通費を自己負担していただけます。また、お客様の居住国に再入国するための必要書類の手配も、お客様の責任で行っていただきます。

「お客様の行動規範」を確認、明示することにより、すべてのお客様に安全かつ安心な素晴らしいクルーズ・パッケージをお楽しみいただくことができます。ロイヤル・カリビアン・インターナショナルは、「お客様の行動規範」に対するお客様のご支持に感謝するとともに、今回のクルーズ・パッケージがお客様にとって最上の休暇となることを願っております。

クルーズチケット約款 (日本語訳)

お客様にとって非常に大切な内容ですので、全文に目を通してください。

日本語ホームページ www.royalcaribbean.jp フッター「約款」より英語全文をご覧いただけます。
正文は英語であり、翻訳の内容と英文の約款の内容が異なる場合には、英文の約款が有効となります。

乗客の署名の有無に関わらず、この乗船券により乗船する本人及び同伴する他の乗客全員はこのクルーズチケット約款に同意及び承認したものと見なされます。

1条 (a)この約款で「乗客」とは、この乗船券を用いて旅行する全ての人とその相続人、及び代理人を言います。又、「乗客」とは、複数の人、又、男性女性を含みます。(b)この約款で「運送業者」とは20条に記したクルーズ客船運行会社、その会社が運行する全ての客船、クルーズツアーのような陸上手配にかかわるロイヤル・セレブリティ・ツアー社(RCT)、及びその従業員、代理人、提携会社社員、相続人と被譲受人を言います。(c)この約款で「客船」とは、運送業者により運行されている、乗客が乗船するか、又は権利要求を主張する対象の客船を言います。(d)「クルーズツアー」とはこの書面に記されたクルーズとRCTランドツアーを一緒にしたツアー・パッケージのことを言います。(e)「RCTランドツアー」とはこの書面に記したとおりクルーズの前後にセットされたクルーズツアーの一部であるランドツアーのことを言います。(f)「交通機関」とはRCTランドツアーに関連してRCTが提供する鉄道、バス、その他の移動手段または宿泊設備のことを言います。

2条 (a)成人の乗客一人につき200ポンド(90.72kg)までの荷物を客船内に持ち込むことが出来ます。但し運送業者からの書面による許可なしに法的に規制されている物品、生きた動物、武器、銃砲、爆発物及びそれに類するものを客船内、および提携のRCTランドツアーに持ち込むことは出来ません。又、運送業者は乗客に対して運送業者が不適当と見なしたものは客船内、交通機関への持ち込みを拒否する場合があります。(b)運送業者側に過失のある場合を除いて、運送業者は乗客の所持品の紛失、又は破損に対する賠償責任及び法的義務を負いません。航空機又は地上交通機関による乗客の所持品の紛失又は破損についての責任は、そのサービスを提供する会社に帰属し、その責任適用範囲内に限られます。(c)乗客の所持品の紛失及び破損に対する運送業者の損害賠償責任の上限額は、乗客一人につき300ドルです。但し運送業者に対し正当な価値を書面で申告し、乗船前またはRCTランドツアーが始まる前まで(いずれか早い方)に300ドルを超える申告金額の5%相当額を支払った場合は、運送業者の損害賠償責任は申告金額となります。但し損害賠償責任の上限額5000ドルを超えることはありません。(d)如何なる場合においても運送業者は、宝石類、現金、有価証券、写真/電子機器、その他の貴重品の紛失又は破損に対してその損害賠償の責任を有しません。但し運送業者に対し保管を依頼し、(RCTは貴重品を預からないことがあります)、その受領書が発行された場合には、第2条(c)で定める上限額を超えない範囲内で賠償責任を有します。

3条 客船の航行可能性、適合性、状態及び航海中に提供する食事又は飲料に対して何らの約束、又は保証をしたり、それに類することをほめめかすこともありません。

4条 医務室職員、マッサージ師、美容師、マニキュア師やその他の船上または交通機関のサービス提供者は、乗客の便宜を図る目的で乗船しています。これらの人々は、運送業者と契約した自営業者であり、運送業者の代理または代表ではありません。運送業者は、これら自営業者によるすべての処置、診断、助言、診察及びその他のサービスに関して一切の責任を負いかねます。乗客は、希望した、もしくは治療上必要となった一切の医療行為に関する費用を、船上、下船後を問わず、救急医療処置及び運送業者が被った輸送費用を含めて、その費用の全額を支払わなければなりません。

5条 乗客の為に、或いは乗客自身によってなされた航空券、寄港地観光、地上ツアー、地上交通機関、ホテル、レストラン、その他同様のサービスの手配は、旅客の便宜を図る為のものであり、乗客自身の責任においてなされるものです。これらのサービス提供者は、運送業者と契約した自営業者であり、運送業者の代理または代表ではありません。如何なる場合でも自営業者によって為された行為、怠慢や過失により乗客が客船または交通機関の外で遭遇する事故、危害に対し運送業者は一切の責任を負いません。

6条 運送業者は理由の如何を問わず、何時でも事前の通告なく、予定された航海や寄港地の取消し、繰り上げ、延期やコース変更、又は代替船による運航又は寄港地を変更する権利を有し、これらの取消し、繰り上げ、延期、代替船による運航、コース変更が原因で生じた如何なる損害に対しても責任を負いません。またクルーズツアーと関係して、運送業者は理由の如何を問わず、何時でも事前の通告なく、予定された出発地や目的地の取消し、繰り上げ、延期、変更、又は列車、バス、目的地、宿泊設備やその他クルーズツアーを構成する素材を代替する権利を有し、これらの取消し、繰り上げ、延期、代替、変更による如何なる損害に対しても責任を負いません。例えば、戦闘行為、封鎖状態、天候状態、労働争議、乗組員又は地上職員によるストライキ、客船の故障、混雑、接岸の困難(これらに限定されない)、及び他の如何なる理由により運送業者がその航海又は乗客又はその荷物に不利益がおよぶと判断した時、運送業者は予定していた航路を変更し、乗客とその荷物を如何なる地上の場所に上陸させることがあります。同様に、例えば運送業者は、日程表に記した予定地に行けないと自己の裁量により判断することができ(これに限定されない)、その場合は、運送業者は他の類似のホテルを手配するために商業的に合理的な努力を行う条件で、宿泊予定ホテルを代替ホテルに変更する権利を有します。

7条 運送業者は、政府機関や同様の権威を有する個人による如何なる命令、勧告、指示に従う権利を有します。そしてこれら命令、勧告、指示に従った場合でも、契約の違反行為とは見なされません。

8条 出航またはクルーズツアー出発の前(いずれか早い方)の取消しに伴う乗客への払い戻しについては、運送業者の定める払い戻し規定の条件によります。払い戻し規定の詳細については運送業者が作成したクルーズパンフレットに記載されている払い戻し規定の条項を参照してください。

9条 出航、帰航及び寄港地での乗船下船に必要なパスポート、ビザ、その他旅行に必要な書類は乗客自身の責任においてご用意ください。

10条 乗客、又は乗客が未成年の場合にはその親又は保護者は乗客によって引き起こされた客船、交通機関又は運送業者の所有する施設への損害に対して、それが直接、間接、全体的、部分的、故意、不注意、怠慢の為に引き起こされたことの如何に関わらず損害賠償を求められることがあります。

11条 乗客と運送業者は、この契約の下、又はこの契約に関連して、又は付随して起こる全ての論争、問題解決はアメリカ合衆国フロリダ州マイアミ市の法廷において審議されるものであり、それ以外の州や地域、国の法廷において審議されないことに同意します。乗客はフロリダ州マイアミ市の裁判地の決定及びその決定に関する手続きに対し、他の裁判地または異議申し立ての権利を放棄します。

12条 (A) 乗客の所有物の滅失及び損害に関する如何なる要求について、詳細を記載した書面による通知や申告が、運送業者の本社にこの契約に関する書面またはクルーズツアーの終了日

(いずれか遅い方)より10日以内に届けられている場合を除いて、運送業者、客船、交通機関に対し訴訟を起こすことはできません。また、いかなる場合においても運送業者と客船、交通機関に対して所有物の滅失および損害についての訴訟は、いかなる州や国の法律の規定がどうあろうと、その航海またはクルーズツアーの終了日(いずれか遅い方)より6ヶ月以内に提訴される必要があります。提訴後30日以内に訴訟手続きが開始されなければなりません。(B) 遅延、拘留、对人的損害、旅客の疾病、死亡(これらに限定されない)についてのいかなる要求について、詳細を記載した書面による通知や申告が、運送業者の本社にその事態が発生した日より6ヶ月以内に提出されなければ、運送業者、客船、交通機関に対し訴訟を起こすことができません。また、いかなる場合においても運送業者、客船、交通機関に対して遅延、拘留、对人的損害、旅客の疾病、死亡についての訴訟は、いかなる州や国の法律の規定がどうあろうと、それが発生した日より1年以内に提訴される必要があります。提訴後30日以内に訴訟手続きが開始されなければなりません。(C) 運送業者は乗客のいかなる状況下において、いかなる感情的苦痛、精神的苦痛、心理的被害に対して、それが米国内法(46 U.S.C. § 183C.(B))に違反しない限りにおいて、いかなる慰謝料を支払う責任も有しません。前述を制限することなく、運送業者は乗客に対していかなる結果的損害、付随的損害または懲罰的損害の責任も有しません。(D) この契約の諸条項に明記されている運送業者に対する責任の除外、制限規定は、客船が寄港する場所の地上施設の所有者及び運営者、及び、客船、交通機関及びその構成部分の所有者、デザイナー、取付者、提供者、製造者、それらの従業員と同様に、運送業者の代理人、運送業者と契約した自営業者、営業許可取得業者、サービス提供者にも適用されます。

13条 乗客、又は乗客が未成年の場合にはその親又は保護者は、乗客による入国、税関又は関税に関連した地方政府の法律又は規則に違反することによって当局により運送業者、客船、交通機関に課せられた罰金又は違約金の責任を負わなければなりません。

14条 乗客は、自身と自身と共に旅行をする者が旅行に際して適性が無い、この旅行が彼ら自身や他人に対して危険を及ぼすものではないことを保証します。運送業者は、乗客が彼自身に対して危険を及ぼしたり、他人を妨害したり、他人にとって危険であるとして判断した時は何時でも、乗客のリスクにおいて、又、乗客自身の費用負担によって、その乗客の航海またはRCTランドツアー、または両方を終了させる権利を有します。

15条 運送業者は、乗客が何らかの理由によって乗船地や寄港地、出発地において客船または交通機関に乗り遅れたことを理

由に、支払われた運賃の払い戻しをいたしません。又、客船に乗り遅れた結果、乗客が負担した宿泊費、食事代、交通費及びその他の出費に関して、運送業者は一切責任を負いません。運送業者は、予定された航路、寄港地、目的地からの逸脱に関していかなる乗客に対しても、何ら責任義務を有しません。

16条 運送業者は、乗客に対していかなる代償もなく、商業取引引き、宣伝広告、販売等を目的とした写真入りの各種媒介物に、乗客の写った写真やビデオ、その他の視覚的な肖像を使用する独占権を有します。又、その際全ての権利、財産所有権、利権は(それに伴う全世界中の著作権を含みます)、運送業者独自の所有物となり、乗客によるいかなる賠償請求、乗客に対していかなる権利や利権を持ついかなる者にも拘束されません。

17条 乗客は、乗船券の発行に関して乗客が利用した旅行会社が乗客の代理人であること、及び、運送業者は当該の旅行会社によってなされた説明に対してはなんら責任を負わないことを理解します。乗客は、いかなる場合においても航海の料金に関して、運送業者に支払う責任があります。

18条 本契約に規定された責任の制限及び免責に加えて、運送業者は、責任の制限や免責を規定している全ての適用法の利益を完全に受け取ります。又、本契約中のいかなる事項も運送業者の法的制限、又は、責任免除を制限又は奪うことを意図するものではありません。前述の範囲を制限することなく、運送業者は、乗客の死亡又は傷害に対する運送業者の法的責任を特別引出権の適用金額の上限までに定めた1974年採択の「船舶による乗客及びその荷物の運搬に関する国際協定」及び、1976年採択の「船舶による乗客及びその荷物の運搬に関する国際協定(アテネ条約)」による責任の制限、免除条項及び乗客の荷物に対する損傷又は紛失に対するその他全ての制限による利益を全て求められます。

19条 本契約は、運送業者と乗客の間の全ての合意事項を含み他の書面又は口頭による合意事項に優先します。本契約条項の放棄は、運送業者によって作成された書面に運送業者が署名したのものによるのみ行われます。本契約の一部が無効と決定された場合、その部分のみ該当する管轄地におけるのみ本契約から除外され、除外項目以外の全てはそのままだ効力を有します。

20条 運送業者:ロイヤル・カリビアン・クルーズ・リミテッド
1050 Caribbean Way, Miami, Florida, 33132 USA

21条 運送業者は燃油価格の高騰など予期せぬ事態に応じて追加料金を請求する権利を有します。追加料金は、(旅行代金の全額が支払われているかどうかに関わらず)既存および新規予約の両方に適用されます。

Memo